



C/33/6

ORIGINAL : français

DATE : 16 octobre 2000

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES
GENÈVE

CONSEIL

Trente-troisième session ordinaire
Genève, 20 octobre 1999

**LISTE DES TAXONS PROTÉGÉS DANS LES ÉTATS MEMBRES DE L'UPOV
ET LES ÉTATS ET L'ORGANISATION AYANT ENTAMÉ
LA PROCÉDURE D'ADHÉSION À L'UPOV**

établie par le Bureau de l'Union

TABLE DES MATIÈRES

	<u>page</u>
Introduction	2
Légende des symboles utilisés dans le tableau principal	6
Tableau principal	7
Notes classées par États	47
Notes classées par taxons	59
Index des familles	81
Index des noms communs anglais	84
Index des noms communs français	90
Index des noms communs allemands	94
Index des noms communs espagnols	101

INTRODUCTION

1. L'Acte de 1978 de la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales est, selon son article 4.1), applicable à tous les genres et espèces botaniques. Son article 4.2) dispose que "les États de l'Union s'engagent à prendre toutes les mesures nécessaires pour appliquer progressivement les dispositions de la présente Convention au plus grand nombre de genres et espèces botaniques." L'article 3 de l'Acte de 1991 de la Convention dispose que "chaque Partie contractante qui est liée par l'Acte de 1961/1972 ou par l'Acte de 1978 applique les dispositions de la présente Convention, i) à la date à laquelle elle devient liée par la présente Convention, à tous les genres et espèces végétaux auxquels elle applique, à cette date, les dispositions de l'Acte de 1961/1972 ou de l'Acte de 1978 et, ii) au plus tard à l'expiration d'un délai de cinq ans à compter de cette date, à tous les genres et espèces végétaux," et que "chaque Partie contractante qui n'est pas liée par l'Acte de 1961/1972 ou par l'Acte de 1978 applique les dispositions de la présente Convention, i) à la date à laquelle elle devient liée par la présente Convention, à au moins 15 genres ou espèces végétaux et, ii) au plus tard à l'expiration d'un délai de 10 ans à compter de cette date, à tous les genres et espèces végétaux."

2. Le présent document fait le point sur les mesures prises pour la protection des différents taxons¹ par les États membres de l'Union ainsi que par les États qui, conformément à l'article 32 de l'Acte de 1978 ou à l'article 34 de l'Acte de 1991, ont présenté une demande d'avis du Conseil sur la conformité de leur législation avec la Convention. Il contient aussi des renseignements complémentaires qui présentent une certaine utilité dans le contexte du présent document.

3. Le présent document comporte les parties suivantes :

- a) un tableau principal;
- b) des notes classées par États;
- c) des notes classées par taxons;
- d) un index des familles;
- e) quatre index de noms communs.

4. Le tableau principal contient la liste des taxons nommément protégés dans au moins un des États définis ci-dessus avec, pour chacun d'eux, des indications quant à sa protection dans chacun des États. La légende des symboles utilisés pour ce faire figure à la page 6.

5. Le tableau principal ne contient pas les États suivants, ni la Communauté européenne, qui protègent l'ensemble ou essentiellement l'ensemble du règne végétal : Allemagne, Argentine, Australie, Bolivie, Bulgarie, Canada, Chili, Colombie, Danemark, Équateur, Estonie, États-Unis d'Amérique, Finlande, France, Hongrie, Israël, Japon, Mexique, Norvège,

¹ L'expression "taxon protégé" et les expressions similaires signifient que des titres de protection peuvent être délivrés pour les variétés de ce taxon.

Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède. Pour plus de détails sur la situation dans ces pays on se référera aux notes classées par États.

6. Les taxons sont énumérés dans l'ordre alphabétique de leurs noms latins, sauf dans le cas des genres complexes qui comportent beaucoup d'espèces et de sous-espèces. Ces genres sont isolés du reste du tableau par un pointillé et traités par divers moyens tels que l'utilisation de titres afin de faciliter la consultation du tableau.

7. Les noms latins des taxons sont repris des législations des États qui les protègent, sauf dans les circonstances suivantes :

a) La législation d'un État peut ne pas comporter de noms latins et désigner les taxons protégés par leur nom commun (cas de l'Espagne, de l'Italie - en ce qui concerne certains taxons - et du Japon). Le cas échéant, le Bureau de l'Union a ajouté le nom latin correspondant au nom commun.

b) La législation d'un État peut comporter un nom latin dont la portée est beaucoup plus grande que celle du nom commun correspondant qui définit le taxon protégé. Le cas échéant, le Bureau de l'Union a complété le nom latin.

c) Deux ou plusieurs États protégeant un même taxon peuvent utiliser des noms latins différents. Deux cas peuvent exister :

i) Les différences sont peu importantes (présence et absence de noms d'auteurs, orthographes différentes, etc.) : dans ce cas, le Bureau de l'Union n'a retenu qu'un seul nom latin.

ii) Les différences sont importantes : lorsque la différence porte sur l'utilisation de synonymes (par exemple *Prunus amygdalus* et *Amygdalus communis*), chaque désignation fait l'objet d'une entrée dans laquelle le synonyme est indiqué entre crochets. Lorsque la différence porte sur le rang des désignations utilisées et que, dans la pratique, ces désignations recouvrent sensiblement le même ensemble de variétés (par exemple *Hordeum L.* et *H. vulgare* pour désigner l'orge), elles font l'objet d'une seule entrée dans laquelle l'une des désignations est indiquée entre crochets.

8. Pour ses décisions relatives aux noms latins, le Bureau de l'Union s'est fondé principalement sur les ouvrages suivants :

a) "Diccionario de Plantas Agrícolas" par E. Sánchez-Monje y Parellada - Ministerio de Agricultura, Servicio de Publicaciones Agrarias, 1980, Madrid;

b) "Dictionary of Gardening" (2ème édition, de 1977) par P.M. Syngé - Oxford University Press);

c) "Elsevier's Dictionary of Botany - I. Plant Names" par P. Macura - Elsevier Scientific Publishing Company, Amsterdam - Oxford - New York, 1979;

d) "Elsevier's Dictionary of Trees and Shrubs" par Hugues Vaucher, Bienne, 1986;

e) "Flora Agrícola" par E. Sánchez-Monje - Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Secretaria General Técnica, 1991, Madrid;

- f) “ISTA List of Stabilized Plant Names” (2ème édition, de 1984);
- g) R. Mansfeld - “Vorläufiges Verzeichnis landwirtschaftlich oder gärtnerisch kultivierter Pflanzenarten” - Akademie-Verlag, Berlin, 1959;
- h) “Zander - Handwörterbuch der Pflanzennamen” (10ème édition (de 1972), 12ème édition (de 1980) et 13ème édition (de 1984) - éditions Eugen Ulmer, Stuttgart.

Les noms d'espèces stabilisés par l'ISTA sont précédés d'un astérisque.

9. Les noms communs proviennent des législations nationales, ont été indiqués par les autorités compétentes des États membres ou ont été ajoutés par le Bureau de l'Union. A ce propos, on peut distinguer trois types de noms communs :

- a) les noms communs vrais (exemples : blé, oignon, pommier, œillet, peuplier);
- b) les noms communs dérivant du nom latin ou dont dérive le nom latin (exemples : achillée, aconit, chrysanthème, dahlia);
- c) les noms latins qui, en l'absence de nom commun vrai, sont utilisés dans le langage courant (exemples : *Cymbidium*, *Dieffenbachia*, *Lagerstroemia*). De tels noms peuvent aussi coexister avec un nom commun vrai (exemple : *Actinidia* et groseille de Chine). A la longue, ils peuvent passer dans le langage courant comme noms du deuxième type (exemple : *Gerbera*). Ces noms peuvent subir quelques transformations, dont les plus importantes sont les adaptations phonétiques ou orthographiques (addition d'accents en français et espagnol, transformation de la syllabe terminale, -ia devenant par exemple -ie en allemand, etc.) et les traductions totales (*Abies sachalinensis* devient par exemple “sapin de Sakhaline”) ou partielles (*Cenchrus ciliaris* devient “*Cenchrus cilié*”). Il en résulte que plusieurs variantes peuvent être utilisées dans une même langue. Des variantes peuvent aussi exister pour d'autres motifs. On notera en particulier que l'orthographe des noms composés n'est pas toujours fixée en anglais (exemple : meadowgrass, meadow-grass et meadow grass).

10. Le cas échéant, le Bureau de l'Union a ajouté des noms communs du troisième type en choisissant ceux qui semblaient les plus usités ou susceptibles de l'être. S'agissant des espèces ornementales, il est d'usage fréquent de les désigner, en l'absence de noms du premier ou du deuxième type, par le nom latin du genre. Ainsi l'espèce *Allamanda cathartica* est désignée par “*Allamanda*”. Cet usage prévaut aussi dans le cas de certains genres comportant plusieurs espèces ornementales. Dans ce cas, afin d'alléger la liste, le Bureau de l'Union a regroupé en une seule entrée toutes les espèces concernées lorsque cela était possible. Ainsi, *Abutilon megapotamicum*, *A. x milleri*, *A. ochsenii* et *A. vitifolium* font l'objet d'une seule entrée.

11. L'attention est attirée sur le fait que les rapports entre les noms communs et les noms latins peuvent être différents d'un taxon à l'autre : dans le cas des genres par exemple, le nom commun peut s'appliquer soit à l'ensemble des espèces du genre, soit à certaines espèces seulement. Ainsi, dans le cas de *Viola*, violette s'applique à l'ensemble du genre, d'une part, et plus spécialement aux espèces à petites fleurs, d'autre part, les plantes de jardins à grandes fleurs étant appelées pensées. Le tableau principal et les index ne doivent donc pas être utilisés sans précaution comme glossaires.

12. Comme il ressort des indications ci-dessus, l'établissement de la liste synoptique des taxons protégés a entraîné quelques écarts des législations nationales pertinentes, du fait notamment que les nomenclatures ne sont pas uniformes. A cet égard, des renseignements utiles sont fournis dans les "notes". En tout état de cause, il est recommandé de consulter ces législations pour avoir des indications précises.

13. Les notes classées par États suivent l'ordre alphabétique des codes applicables aux pays. On y trouvera, dans la mesure où elles se sont révélées nécessaires :

a) des notes générales portant notamment sur la façon dont la liste nationale des taxons protégés a été établie;

b) des notes spéciales portant sur une particularité de la liste nationale qui concerne un taxon spécifique.

14. Les notes classées par taxons contiennent des renseignements plus détaillés sur la systématique, notamment sur les synonymes.

15. Un certain nombre d'États étendent maintenant la protection à des familles. L'index des familles permet de retrouver la famille de chaque genre mentionné dans le tableau principal. Les indications relatives aux champignons sont données sous toute réserve étant donné les incertitudes régnant à ce niveau de la classification.

16. Les index de noms communs comportent des listes alphabétiques des noms communs mentionnés dans le tableau principal avec en regard de chacun d'eux le nom latin du genre correspondant. Les noms communs composés font l'objet, en tant que de besoin, d'une double entrée, par exemple "maidenhair fern" et "fern (maidenhair)". En règle générale, les noms communs identiques ou très similaires aux noms latins ne sont pas repris dans les index, de même que les noms d'espèces ou de famille lorsque ceux-ci contiennent les noms des genres correspondants.

17. Sauf indication contraire, la protection d'un taxon de plante fruitière signifie qu'à la fois les variétés fruitières et les porte-greffes peuvent être protégés.

LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS
DANS LE TABLEAU PRINCIPAL

Codes applicables aux pays

AR	Argentine	EE	Estonie	NO	Norvège
AT	Autriche	ES	Espagne	NZ	Nouvelle-Zélande
AU	Australie	EU	Union européenne	PA	Panama
BE	Belgique	FI	Finlande	PL	Pologne
BG	Bulgarie	FR	France	PT	Portugal
BO	Bolivie	GB	Royaume-Uni	PY	Paraguay
BR	Brésil	HU	Hongrie	RU	Fédération de Russie
CA	Canada	IE	Irlande	SE	Suède
CH	Suisse	IL	Israël	SI	Slovénie
CL	Chili	IT	Italie	SK	Slovaquie
CN	Chine	JP	Japon	TT	Trinité-et-Tobago
CO	Colombie	KE	Kenya	UA	Ukraine
CZ	République tchèque	MA	Maroc	US	États-Unis d'Amérique
DE	Allemagne	MD	République de Moldova	UY	Uruguay
DK	Danemark	MX	Mexique	ZA	Afrique du Sud
EC	Équateur	NL	Pays-Bas	ZW	Zimbabwe

Signes dans les colonnes

X	Taxon protégé
+	Taxon protégé ensuite de : a) la protection d' un taxon de rang plus élevé auquel il appartient (cas d'une espèce par exemple : le genre auquel elle appartient est protégé); b) la protection de tous les taxons d'un rang moins élevé qui en font partie (cas d'un genre par exemple : toutes ses espèces sont protégées).
(X), (+)	Intention de protéger prochainement le taxon.
*	<u>Avant un nom de taxon</u> : nom d'espèce stabilisé par l'ISTA. <u>Après un nom de taxon</u> : renvoie aux notes classées par taxons. <u>Après un X ou un +</u> : renvoie à une note spéciale que l'on trouvera sous le nom de l'État concerné dans les notes classées par États.
Chiffres	Renvoient aux notes générales que l'on trouvera sous le nom de l'État concerné, dans les notes classées par États.

NOTES CLASSÉES PAR ÉTATS

AR / ARGENTINE

Note générale

La loi sur les semences et les créations phytogénétiques (n° 20.247 du 30 mars 1973) ne contient aucune disposition limitant la protection à tel ou tel genre ou à telle ou telle espèce.

AT / AUTRICHE

Note spéciale

Pisum sativum L. partim : la définition des entités protégées est la suivante : “Pois fourrager pour utilisation en grains”.

AU / AUSTRALIE

Note générale

Selon l'article 3.1) de la loi sur les droits d'obtenteur de 1994, le mot “plante” inclut au sens de ladite loi les champignons et les algues, mais pas les bactéries, les bactéroïdes, les mycoplasmes, les virus, les viroïdes et les bactériophages.

BE / BELGIQUE²

Notes spéciales

Aeschynanthus Jack, Kohleria Regel : la définition des entités protégées est la suivante : “Gesneriaceae : Kohleria Regel, Aeschynanthus Jack : Gesnériacées dont Kohleria, Aeschynanthus”.

Anthurium, Dieffenbachia, Philodendron, Spathiphyllum, Syngonium : la définition des entités protégées est la suivante : “Araceae Juss. : Aracées (Anthurium, Dieffenbachia, Philodendron, Spathiphyllum, Syngonium)”.

Bromeliaceae, Aechmea, Cryptanthus, Guzmania, Neoregelia, Tillandsia, Vriesea : la définition des entités protégées est la suivante : “broméliacées appartenant aux genres et à leurs hybrides mutuels : Bromeliaceae : Aechmea Ruiz et Pav., Cryptanthus Otto et A. Dietr., Guzmania Ruiz et Pav., Neoregelia L.B. Sm., Tillandsia L., Vriesea Lindl.”

² Source : Arrêté royal du 1er octobre 1993 déterminant les espèces végétales pour lesquelles un certificat d'obtention peut être délivré et fixant la durée de la protection pour ces espèces.

Cydonia Mill. : toutes les variétés à l'exclusion des variétés ornementales, mais y compris les porte-greffes, peuvent être protégées.

Dizygotheca N.E. Br., Schefflera J.R. et G. Forst. : la définition des entités protégées est la suivante : "Araliaceae Juss. : Araliacées (Dizygotheca, Schefflera)".

Epiphyllopsis Berger, Rhipsalidopsis Britt. et Rose, Schlumbergera Lem., Zygocactus K. Schum. : la définition des entités protégées est la suivante : "cactus à tiges à articles appartenant aux genres et à leurs hybrides mutuels : Zygocactus K. Schum., Schlumbergera Lem., Epiphyllopsis Berger, Rhipsalidopsis Britt. et Rose".

Ficus benjamina L., Ficus elastica Roxb. : la définition des entités protégées est la suivante : "Ficus L. : Ficus benjamina; Ficus, caoutchouc".

Humulus lupulus L. : toutes les variétés à l'exclusion des variétés ornementales, mais y compris les porte-greffes, peuvent être protégées.

Malus L. : la définition des entités protégées est la suivante : "pommier, y compris les porte-greffes et variétés ornementales".

Prunus L. : la définition des entités protégées est la suivante : "cerisier, prunier, abricotier, mirobolant, pêcher, y compris les porte-greffes et variétés ornementales".

Pyrus L. : la définition des entités protégées est la suivante : "poirier, y compris les porte-greffes et variétés ornementales".

Ribes L. : la définition des entités protégées est la suivante : "cassis, groseilliers blanc et rouge, groseillier à maquereau et hybrides de ces espèces; les variétés ornementales y comprises pour toutes ces espèces".

Rubus L. : la définition des entités protégées est la suivante : "framboisier; ronce fruitière et ornementale"; pour le framboisier, toutes les variétés à l'exclusion des variétés ornementales, mais y compris les porte-greffes, peuvent être protégées.

BO / BOLIVIE

Note générale

Le champ d'application de la législation nationale est défini par l'article 2 de la Décision n° 345 (du 21 octobre 1993) de la Commission de l'Accord de Carthagène comme "tous les genres et espèces botaniques dont la culture, la possession ou l'utilisation ne sont pas interdites pour des raisons touchant à la santé des êtres humains, des animaux ou des végétaux".

CA / CANADA

Note générale

Selon le règlement sur la protection des obtentions végétales, la protection s'applique à toutes les espèces du règne végétal, à l'exception des algues, des bactéries et des champignons.

CH / SUISSE

Note générale

Hybrides interspécifiques : la protection s'étend aussi aux espèces qui sont le produit d'une hybridation interspécifique entre espèces appartenant à des familles différentes dont au moins une est mentionnée dans la liste nationale des taxons protégés (Ordonnance du 11 mai 1977 sur la protection des variétés - modification du 11 juin 1990).

CL / CHILI

Note générale

La loi régissant les droits des obtenteurs de variétés végétales nouvelles (n° 19.342 du 17 octobre 1994) prévoit que "le droit d'obtenteur peut s'exercer sur tous les genres et espèces botaniques".

CO / COLOMBIE

Note générale

L'Article premier du Décret n° 533 du 8 mars 1994 dispose que la protection s'étend aux variétés cultivées de tous les genres et espèces botaniques, dès lors que leur culture, leur possession ou leur utilisation ne sont pas interdites pour des raisons touchant à la santé des êtres humains, des animaux ou des végétaux, mais ne s'étend pas aux espèces sauvages, c'est-à-dire aux espèces végétales qui n'ont pas été cultivées ou améliorées par l'homme.

CZ / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE³

Note générale

Protection des races animales : la protection s'étend aussi aux races des espèces animales indiquées dans le tableau ci-après.

Latine	English	Français	Deutsch	Español
<i>Alopex lagopus</i>	Arctic Fox	Renard polaire	Polarfuchs, Eisfuchs	Zorra ártica, Zorro azul
<i>Anas platyrhyncha</i>	Duck	Canard	Ente	Pato
<i>Anser anser</i>	Goose	Oie	Gans	Ganso
<i>Apis mellifera</i>	Honey-bee	Abeille	Biene	Abeja
<i>Bos taurus</i>	[Bull, Cow, Calf]	[Taureau, Vache, Veau]	[Stier, Kuh, Kalb]	[Toro, Vaca, Ternera]
<i>Capra hircus domestica</i>	Goat	Chèvre	Ziege	Cabra
<i>Cyprinus carpio</i>	Carp	Carpe	Karpfen	Carpa
<i>Equus caballus</i>	Horse	Cheval	Pferd	Caballo
<i>Gallus gallus</i>	Cock, Hen	Coq, Poule	Hahn, Huhn	Gallo, Gallina
<i>Lutreola vison</i>	Vison, American Mink	Vison	Nerz	Visón
<i>Meleagris gallopavo</i>	Turkey	Dindon	Truthahn, Puter	Pavo
<i>Myocastor coypus</i>	Coypu, Coypou	Ragondin	Koipu, Nutria, Biber- ratte, Sumpfbiber	Coipo, Coipu
<i>Oryctolagus cuniculus L.</i>	Tame Rabbit	Lapin	Kaninchen	Conejo
<i>Ovis aries</i>	Sheep	Mouton	Schaf	Oveja
<i>Salmo gairdneri irideus</i>	Rainbow Trout	Truite arc-en-ciel	Regenbogenforelle	Trucha arco iris
<i>Sus scrofa ferus (domestica)</i>	Pig	Porc	Schwein	Cerdo
<i>Tinca tinca</i>	Tench	Tanche	Schlei, Schleie	Tenca
<i>Vulpes vulpes</i>	Common Fox	Renard commun	Gemeiner Fuchs	Zorro vulgar de Europa

Notes spéciales

Rubus idaeus L. : la définition des entités protégées est la suivante : “Rubus idaeus L. & hybrides - framboisier”.

Vicia sativa L. : la définition des entités protégées est la suivante : “Vicia sativa L. (incl. Vicia angustifolia Reichard) - Vesce commune”.

Vicia villosa Roth : la définition des entités protégées est la suivante : “Vicia villosa Roth (incl. Vicia dasycarpa Ten.) - Vesce velue”.

³ Sources : Décret n° 134/1989 du 20 novembre 1989 du Ministère fédéral de l'agriculture et de l'alimentation de la Tchécoslovaquie établissant la liste des espèces et genres de plantes et d'animaux économiquement importants, tel que modifié par le Décret n° 515/1991 du 15 novembre 1991; Décret n° 118/1998 du 15 avril 1998.

DE / ALLEMAGNE

Note générale

La protection s'étend à tous les taxons du règne végétal (première loi, du 27 mars 1992, portant modification de la loi sur la protection des variétés végétales).

DK / DANEMARK

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces végétaux (loi sur les nouveautés végétales telle que modifiée en dernier lieu par la loi n° 1086 du 20 décembre 1995).

EC / ÉQUATEUR

Note générale

Le champ d'application de la législation nationale est défini par l'article 2 de la Décision n° 345 (du 21 octobre 1993) de la Commission de l'Accord de Carthagène comme "tous les genres et espèces botaniques dont la culture, la possession ou l'utilisation ne sont pas interdites pour des raisons touchant à la santé des êtres humains, des animaux ou des végétaux". En outre, l'article premier du décret n° 3708 du 10 avril 1996 pris pour l'application de ladite décision précise que sont exclues les espèces sauvages qui n'ont pas été plantées ou améliorées par l'homme.

ES / ESPAGNE⁴

Notes spéciales

Malus domestica Borkh. : la protection est limitée aux variétés fruitières.

Zea mays L. : la protection est limitée aux lignées pures.

EU / UNION EUROPÉENNE

Note générale

Le règlement (CE) n° 2100/94 du Conseil instituant un régime de protection communautaire des obtentions végétales est applicable à tous les genres et espèces botaniques.

⁴ Source : Ordonnance n° 6125 du 16 avril 1985, instituant la protection des nouvelles variétés de luzerne, maïs, soja, laitue, pommier et d'hybrides entre l'amandier et le pêcher.

FI / FINLANDE

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces.

FR / FRANCE

Note générale

La protection est accordée pour toute variété appartenant à une espèce du règne végétal (décret n° 95-1407 du 28 décembre 1995 modifiant le code de la propriété intellectuelle (partie réglementaire) et relatif au champ d'application des certificats d'obtention végétale ainsi qu'à la durée et à la portée du droit de l'obtenteur).

GB / ROYAUME-UNI

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces végétaux (loi sur les variétés végétales de 1997).

HU / HONGRIE

Note générale

La Loi n° XXXIII du 25 avril 1995 sur la protection des inventions par brevets ne contient aucune disposition limitant la protection à tel ou tel genre ou à telle ou telle espèce.

IE / IRLANDE

Note spéciale

Rubus L. : la définition des entités protégées est la suivante : "Framboisier, hybrides framboisier x ronce fruitière et ronce fruitière, y compris les plantes ornementales herbacées vivaces".

IL / ISRAËL

Note générale

La loi sur les droits des obtenteurs de variétés végétales telle que modifiée en dernier lieu le 23 février 1996 s'applique à tous les genres et espèces botaniques.

IT / ITALIE

Note générale

Selon l'article 28 du décret législatif n° 455 du 3 novembre 1998, la protection sera étendue à tous les genres et espèces le 30 mars 2000.

Notes spéciales⁵

Orchidaceae Juss. : la définition des entités protégées est la suivante : "Orchis L. - Orchidée".

Prunus salicina Lindl. : la définition des entités protégées est la suivante : "hybrides interspécifiques entre types japonais et types américains du genre Prunus".

JP / JAPON

Note générale

La loi sur les semences et plants (No 83 du 29 mai 1998) s'applique à toutes "les plantes agricoles, forestières et aquatiques" de "spermatophytes (plantes à graines), ptéridophytes (fougères), bryophytes (mousses) et algues multicellulaires" ainsi qu'aux champignons dont la liste suit :

Latine	Japonais	English	Français	Deutsch	Español
<i>Agaricus bisporus</i> (Lange) Sing.	Tsukuritake	Mushroom	Champignon de couche	Champignon	Champiñón
<i>Agaricus blazei</i> Murr.	Hinematsutake	-	-	-	-
<i>Agrocybe cylindracea</i> (Fr.) Gill.	Yanagimatsutake	-	Pholiote du peuplier, Pivoulade	Südlicher Schüppling	-
<i>Auricularia auricular-judae</i> (Fr.) Quéf.	Kikurage	Jew's Ear	Oreille de Judas	Judasohr, Holunderschwamm	-
<i>Auricularia polytricha</i> (Mont.) Sacc.	Aragekikurage	Jew's Ear	Oreille de Judas	Judasohr, Holunderschwamm	-
<i>Flammulina velutipes</i> (Fr.) Quéf.	Enokitake	Velvet-footed collybia	Flammuline à pied velouté	-	-
<i>Grifola frondosa</i> (Fr.) S.F. Gray	Maitake	Hen of the Woods	Poule de bois	Laubporling, Klapperschwamm	-
<i>Hericium erinaceus</i> (Fr.) Pers.	Yamabushitake	-	-	-	-
<i>Hypsizygus marmoreus</i> (Peck) Bigelow (syn. : <i>Lyophyllum ulmarium</i> (Fr.) Kühn.)	Bunashimeji	-	-	-	-

⁵ Source : Décret ministériel du 16 mars 1987 concernant l'application du Décret présidentiel n° 974 du 12 août 1975 contenant les normes pour la protection des obtentions végétales.

Latine	Japonais	English	Français	Deutsch	Español
<i>Hypsizygus ulmarius</i> (Bull.:Fr.) Redhed (syn. : <i>Lyophyllum ulmarius</i> (Fr.) Kühn.)	Shirotamogitake	Elm Oyster	-	-	-
<i>Lentinus elodes</i> (Berk.) Sing.	Shiitake	Shiitake	Shiitake	Shiitake, Pasaniapilz	-
<i>Lyophyllum decastes</i> (Fr.) Sing.	Hatakeshimeji	Fried Chicken Mushroom	Tricholome agrégé	-	-
<i>Naematoloma sublateritium</i> (Fr.) Karst.	Kuritake	Brick Tops	Hypholome couleur de brique	-	-
<i>Panellus serotinus</i> (Fr.) Kühn.	Mukitake	Late Fall Oyster	-	Zwergknäuling	-
<i>Pholiota adiposa</i> (Fr.) Quéł.	Numerisugitake	Fat Pholiota	-	-	-
<i>Pholiota nameko</i> (T. Ito) S. Ito et Imai	Nameko	-	Pholiote du peuplier	Nameko, Japonischer Schüppling	-
<i>Pleurotus abalonus</i> Han, Chen et Cheng	Kuroawabitake	-	-	-	-
<i>Pleurotus cornucopiae</i> (Pers.) Rolland	Tamogitake	-	Pleurote corne d'abondance, Pleurote de l'orme, Oreille d'orme	Rillstieliger Seitling	Pleuroto
<i>Pleurotus cystidiosus</i> O.K. Mill.	Ohiratake	-	-	-	-
<i>Pleurotus eryngii</i> (DC.:Fr.) Quéł.	Eryngii	-	Pleurote du panicaut	-	-
<i>Pleurotus ostreatus</i> (Fr.) Quéł.	Hiratake	Oyster Mushroom	Pleurote en forme d'huître, Pleurote écailleux, Pleurote en coquille	Austernseitling, Drehling	Pleuroto
<i>Pleurotus pulmonarius</i> (Fr.) Quéł.	Usuhiratake	-	-	-	-

MX / MEXIQUE

Note générale

La loi fédérale sur les variétés végétales (Journal officiel de la Fédération du 26 octobre 1996) est applicable à tous les genres et espèces botaniques.

NL / PAYS-BAS

Note générale

La protection s'étend à tous les taxons du règne végétal (Ordonnance du 14 juin 1990 [Staatsblad 262] portant modification de l'Ordonnance de 1975 sur la protection des obtentions végétales).

NO / NORVÈGE

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces végétaux, y compris les hybrides entre genres et espèces (Ordonnance relative au droit d'obtenteur, telle que modifiée en dernier lieu le 6 février 1995).

NZ / NOUVELLE-ZÉLANDE

Note générale

Selon The Plant Variety Rights Act 1987 tel que modifié par The Plant Variety Rights Amendment Act 1994, le terme "plante" inclut un champignon, mais n'inclut pas une algue ou une bactérie.

PL / POLOGNE

Note générale

La liste des taxons protégés figure dans le décret du 15 avril 1996 du Ministre de l'agriculture et de l'économie alimentaire, relatif à l'exécution de certaines dispositions de la loi sur l'industrie des semences. Elle est divisée en plusieurs groupes et sous-groupes; les principaux sont identifiés comme suit dans le tableau principal :

- chiffre 1 : plantes agricoles
- chiffre 2 : plantes agricoles, sous-groupe des plantes médicinales et aromatiques
- chiffre 3 : plantes potagères
- chiffre 4 : plantes ornementales
- chiffre 5 : arbres fruitiers
- chiffre 6 : petits fruits.

Notes spéciales

Begonia L. : ce taxon est protégé en tant que plante de serre.

Brassica napus L. emend. Metzg. ssp. rapifera Metzg. : ce taxon figure à la fois dans le groupe des plantes agricoles et dans celui des plantes potagères.

Brassica rapa L. emend. Metzg. ssp. rapa : ce taxon figure à la fois dans le groupe des plantes agricoles et dans celui des plantes potagères.

Calendula officinalis L. : ce taxon figure à la fois dans le sous-groupe des plantes médicinales et aromatiques et dans le groupe des plantes ornementales.

Capsicum annum L. : ce taxon figure à la fois dans le sous-groupe des plantes médicinales et aromatiques et dans le groupe des plantes potagères.

Cydonia oblonga Mill. : ce taxon figure dans le groupe des arbres fruitiers; seules les variétés porte-greffes sont protégeables.

Daucus carota L. ssp. sativus (Hoffm.) Schübl. et G. Martens : ce taxon figure à la fois dans le groupe des plantes agricoles et dans celui des plantes potagères.

Dentranthema x grandiflorum (Ramat.) Kitamura : ce taxon figure, dans le groupe des plantes ornementales, dans le sous-groupe des plantes pérennes et dans les sous-groupe des plantes de serre.

Foeniculum vulgare P. Mill. : ce taxon figure à la fois dans le sous-groupe des plantes médicinales et aromatiques (comme ssp. piperitum (Ucria) Cout.) et dans le groupe des plantes potagères (comme ssp. vulgare var. azoricum (Mill.) Thell.).

Helianthus annuus L. : ce taxon figure à la fois dans le groupe des plantes agricoles et dans celui des plantes ornementales.

Lactuca sativa L. : ce taxon figure dans le groupe des plantes potagères et est subdivisé en var. capitata L., var. crispa L., var. angustana hort. ex L.H. Bailey et var. longifolia Lam.

Pisum sativum L. sensu lato : ce taxon figure à la fois dans le groupe des plantes agricoles, comme Pisum sativum L. ssp. sativum, et dans celui des plantes potagères, comme Pisum sativum L. ssp. sativum convar. axiphium Alef. emend. C.D. Lehm. et P. sativum L. ssp. sativum convar. medullare Alef. emend. C.D. Lehm. et convar. sativum.

Prunus L. : la définition des entités protégées est la suivante : “Prunus L. - cerisier et prunier (autres espèces)”.

Secale cereale L. : la protection s’étend, dans le sous-groupe des céréales, à Secale cereale L. f. nivalis et S. cereale L. f. vernalis et, dans le sous-groupe des plantes diverses, à S. cereale f. nivalis (pour l’affouragement en vert).

Zea mays L. : la protection s’étend, dans le domaine des plantes potagères, à Z. mays L. convar. microsperma Koern. (pop-corn) et Z. mays L. convar. saccharata Koern. (maïs sucré).

RU / FÉDÉRATION DE RUSSIE⁶

Note générale

Protection des races animales : la protection s’étend ausis aux races des espèces suivantes :

⁶ Source : Communication jointe à l’instrument d’adhésion et correspondance ultérieure.

Latine	English	Français	Deutsch	Español
Box primigehius Bojanus	[Bull, Cow, Calf]	[Taureau, Vache, Veau]	[Stier, Kuh, Kalb]	[Toro, Vaca, Ternera]
Cyprinus carpio	Carp	Carpe	Karpfen	Carpa
Gallus gallus L.	Cock, Hen	Coq, Poule	Hahn, Huhn	Gallo, Gallina
Mustela vison Schreber	Vison, American Mink	Vison	Nerz	Visón
Ovis L.	Sheep	Mouton	Schaf	Oveja
Sus scrofa L.	Pig	Porc	Schwein	Cerdo
Vulpes vulpes L.	Common Fox	Renard commun	Gemeiner Fuchs	Zorro vulgar de Europa

Notes spéciales

Capsicum annum L. : la définition des entités protégées est la suivante : Capsicum annum L. var. grossum (L.) Sendt.; Capsicum annum L. var. longum (DC.) Sendt.

Cucurbita pepo L. : la définition des entités protégées est la suivante : Cucurbita pepo L.; Cucurbita pepo L. var. giraumon Duch.; Cucurbita pepo L. var. melopepo.

Helianthus annuus L. : la définition des entités protégées est la suivante : Helianthus annuus L. & H. debilis Nutt.

Linum usitatissimum L. : la définition des entités protégées est la suivante : Linum usitatissimum L. var. intermedia Vav. et Ell.; Linum usitatissimum L. f. elongata.

Valerianella locusta (L.) Laterrade : la définition des entités protégées est la suivante : Valerianella locusta L. & V. eriocarpa Desv.

Zea mays L. : la définition des entités protégées est la suivante : Zea mays L.; Zea mays L. convar. saccharata Koern.

SE / SUÈDE

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces botaniques (loi sur les droits d'obteneur (1997: 306)).

SK / SLOVAQUIE

Note générale

La protection s'étend à tous les genres et espèces botaniques. Pour la liste des espèces animales protégées, voir sous CZ/République tchèque.

US / ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Note générale

Les États-Unis d'Amérique protègent :

a) en vertu de la loi sur la protection des obtentions végétales : toutes les variétés de plantes reproduites par voie sexuée et de plantes multipliées par tubercules, à l'exclusion des champignons et des bactéries (article 42.a));

b) en vertu de la loi communément appelée loi sur les brevets de plantes, introduite dans le Code général des brevets : toutes les variétés de plantes multipliées par voie végétative, y compris les sports cultivés, les mutants, les hybrides et les plants issus de semences nouvellement trouvés, autres que les plantes multipliées par tubercules [en pratique la pomme de terre et le topinambour] et les plantes découvertes à l'état non cultivé (article 161 du Code général des brevets);

c) en vertu du Code général des brevets (industriels) : toutes les variétés (sur la base de la décision *in re* Hibberd de la Commission des recours et des collisions en matière de brevets (US Board of Patent Appeals and Interferences) de l'Office des brevets et des marques).

ZA / AFRIQUE DU SUD⁷

Notes spéciales

Ficus L. : la définition des entités protégées est la suivante : Ficus L. – figuier, caoutchouc.

Fortunella Swingle : ce genre est considéré comme inclus dans Citrus L.

Mandevilla Lindl. : la définition de l'entité protégée est la suivante : Mandevilla Lindl. (= Dipladenia A. DC.).

Salvia L. : la protection ne s'étend pas à *S. coccinea* Buc'hoz ex Etling., *S. reflexa* Hornem., *S. runcinata* L.f., *S. sclarea* L., *S. stenophylla* Burch. ex Bent., *S. tiliifolia* Vahl et *S. verbenacea* L.

Sorghum : la définition des entités protégées est la suivante : Sorghum bicolor (L.) Moench – sorgho-grain; Sorghum spp. [*S. alnum* Parodi, *S. sudanense* (Piper) Stapf et hybrides] – sorgho fourrager.

Zea mays L. : la définition des entités protégées est la suivante : Zea mays L. – maïs-grain; Zea mays L. var. *saccharata* Bailey – maïs sucré, pop-corn.

⁷ Source : Règlement relatif aux droits d'obteneur, tel que modifié.

NOTES CLASSÉES PAR TAXONS

La nomenclature botanique n'est pas un système absolu, avant tout parce que la nature ne se laisse pas réduire à un tel système. Déterminer le rang taxonomique qu'il convient de donner à un certain type de plante, délimiter un genre ou une espèce, classer une espèce dans un genre, tout cela comporte une part d'arbitraire, et donc un risque que des décisions différentes soient prises. Cette part d'arbitraire est source de synonymies, comme l'est aussi le progrès des connaissances lorsqu'il se traduit par un réexamen critique des décisions antérieures.

On trouvera ci-dessous une liste de taxons mentionnés dans le tableau principal et de leurs synonymes relevés principalement dans le Diccionario de Plantas Agrícolas, le Dictionary of Gardening, Flora Agrícola, Mansfeld et Zander (voir l'introduction du présent document). Si certains de ces synonymes ne constituent plus, à l'heure actuelle, que des "curiosités", car tombés en désuétude, d'autres revêtent encore une importance certaine, utilisés qu'ils sont dans les ouvrages scientifiques et dans la pratique, notamment dans le commerce. Le cas échéant, les problèmes posés par la nomenclature sont brièvement expliqués. L'attention est attirée sur le fait que ce sont les institutions compétentes des États qui sont habilitées à définir précisément ce que recouvre telle ou telle dénomination pour les besoins de la protection des obtentions végétales.

Abelia R. Br. : synonymies avec* *Linnaea*.

Abutilon Mill. : synonymies avec *Corynabutilon*, *Sida*.

Abutilon mollis Sweet : syn. : *Sida mollis* Ortega.

Abutilon theophrasti Medik. : syn. : *A. avicennae* Gaertn., *Sida abutilon* L.

Acacia Mill. : synonymies avec *Albizia*, *Leucaena*, *Mimosa*.

Acca sellowiana (Berg) Burret : autre synonyme : *Orthostemon sellowianus* Berg.

Acer L. : certaines espèces ont aussi été regroupées en un genre *Negundo*. *A. septemlobum* Thunb. est un synonyme de *Kalopanax septemlobus* (Thunb.) Koidz. [*K. pictus* (Thunb. ex Murray) Nakai - nom stabilisé par l'ISTA -, *Acanthopanax ricinifolius* (Sieb. et Zucc.) Seem.].

Acer negundo L. : syn. : *Negundo aceroides* Moench, *N. fraxinifolium* (Raf.) C. de Vos.

Achillea L. : synonymies avec *Anthemis*, *Tanacetum*.

* L'expression "synonymies avec" signifie que des subdivisions du taxon concerné ont des synonymes dans les taxons indiqués et inversement. Dans le cas du genre *Abelia* par exemple, un certain nombre d'espèces de ce genre ont aussi été décrites sous le nom de *Linnaea*.

Aeschynanthus Jack : synonymies avec *Lysionotus*, *Trichosporum*.

Ageratum L. : *A. corymbosum* a pour synonyme *Caelestina ageratoides*, et *A. lasseauxii* a pour synonyme *Eupatorium lasseauxii*.

Ageratum houstonianum Mill. : syn. : *A. mexicanum* Sims, *A. caeruleum*.

Agrostis L. : synonymies avec *Achnatherum*, *Aira*, *Apera*, *Oryzopsis*, *Zoysia*.

Agrostis gigantea Roth : syn. : *A. alba* auct. p.p. non L.

Agrostis stolonifera L. : syn. : *A. alba* auct. p.p. non L. Selon l'ISTA, cette espèce comprend *A. palustris* Huds.

Agrostis tenuis Sibth. : syn. : *A. capillaris* L. (nom stabilisé par l'ISTA), *A. vulgaris* With.

Alcea rosea L. : syn. : *Althaea rosea* (L.) Cav.

Allium ascalonicum L. : *A. ascalonicum* Lour. est un synonyme de *A. fistulosum* L.

Allium cepa L. : *A. cepa* Lour. est un synonyme de *A. fistulosum* L.

Allium fistulosum L. : syn. : *A. ascalonicum* Lour., *A. bakeri* Hoop., *A. cepa* Lour., *A. porrum* Debeaux.

Allium porrum L. : syn. : *A. ampeloprasum porrum*. *A. porrum* Debeaux est un synonyme de *A. fistulosum* L.

Allium sativum L. : *A. sativum* L. var. *ophioscorodon* (Link) Döll a pour synonymes *A. controversum* Schrad., *A. ophioscorodon* Link, *A. scorodoprasum* Lam.

Allium schoenoprasum L. : syn. : *A. sibiricum* L. (selon le Dictionario de Plantas Agrícolas). La variété botanique *sibiricum* a aussi été érigée en espèce sous le nom de *A. sibiricum* (selon le Dictionary of Gardening).

Alocasia (Schott) G. Don : synonymies avec *Arum*, *Caladium*, *Colocasia*, *Cyrtosperma*, *Schizocasia*.

Aloë spec. : synonymies avec *Apicra*, *Astroloba*, *Gasteria*, *Haworthia*, *Sansevieria*.

Alpinia Roxb. : synonymies avec *Maranta*.

Amaranthus cruentus L. : syn. : *A. hybridus* L. (nom stabilisé par l'ISTA), *A. paniculatus* L., *A. chlorostachys* Willd., *A. hybridus paniculatus* (L.) Hejny.

Amelanchier Medik. : *A. canadensis* (L.) Medik. a pour synonyme *Mespilus canadensis* L.

Amorpha fruticosa L. : syn. : *A. pubescens* Schlechtd.

Ananas comosus (L.) Merr. : syn. : *Bromelia ananas* L., *B. comosa* L., *B. comosa* Stickm., *A. sativus* (Lindl.) Schult. f., *Ananassa sativa* Lindl.

Anemone L. : synonymies avec *Anemonella*, *Hepatica* et *Pulsatilla*.

Anethum graveolens L. : syn. : A. sowa Roxb., Peucedanum graveolens.

Anigozanthos Labill. : A. fuliginosus est un synonyme de Macropidia fumosa.

Annona squamosa L. : syn. : A. asiatica L.

Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm. : syn. : Chaerophyllum sativum, Scandix cerefolium L.

Anthurium Schott : synonymies avec Philodendron, Pothos, Spathiphyllum.

Anthurium x cultorum Birdsey : syn. : A.-Andreanum-Hybrides, A. andreanum hort. non Lind.

Anthurium x scherzeranum hort. non Schott : syn. : A.-Scherzeranum-Hybrides, A. x hortulanum Birdsey.

Antirrhinum L. : synonymies avec Anarhinum, Asarina.

Arachis hypogaea L. : syn. : A. nambyquarae Hoehne.

Argyranthemum Webb ex Schultz Bip. : synonymies avec Chrysanthemum. A. frutescens (L.) Webb est un synonyme de C. frutescens L.

Aristolochia L. : A. chrysops a pour synonyme Isotrema chrysops, et A. heterophylla a pour synonyme Isotrema heterophylla.

Armoracia rusticana Gaertn., Mey. et Scherb. : syn. : A. lapathifolia Gilib., A. sativa Bernh., Cochlearia armoracia L., Raphanis magna Moench.

Aronia melanocarpa (Michx.) Elliott : syn. : Mespilus arbutifolia L. var. melanocarpa Michx., Sorbus melanocarpa (Michx.) Heynh.

Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex J. et C. Presl : syn. : A. avenaceum Beauv., Avena elatior L.

Arundinaria Michx. : synonymies avec Bambusa, Chimonobambusa, Pleioblastus, Pseudosasa, Sasa, Semiarundinaria, Sinarundinaria, Thamnocalamus.

Aster L. : synonymies répertoriées dans Zander avec Bellidiastrum, Calimeris (Kalimeris), Callistephus, Crinitaria, Felicia, Lynosyris, Microglossa. D'après le Dictionary of Gardening, "beaucoup d'essais ont été faits pour dissocier des groupes de ce vaste genre et les ériger en genres distincts, et quelques-uns ont conquis une place reconnue, mais les suivants semblent insuffisamment distincts pour mériter une place à part et sont considérés ici comme faisant partie du genre Aster : Bellidiastrum, Calimeris, Doellingeria, Eucephalus, Galatella, Ionactis, Leucelene, Machaeranthera, Oreostemma, Xylorrhiza." Des synonymies avec les genres suivants ont aussi été notées dans le Dictionary of Gardening : Biota, Boltonia, Diplopappus, Erigeron, Inula.

Astilbe Buch.-Ham. ex D. Don : synonymies avec Hoteia, Spiraea.

Aulax Berg : synonymies avec Protea.

Avena L. : synonymies avec Arrhenatherum, Avenula, Helictotrichon, Trisetum.

Avena nuda L. : *A. strigosa* Schreb. est un synonyme de *A. nuda* L. ssp. *nuda* (*A. strigosa* Schreb. ssp. *strigosa* (Schreb.) Mansf.).

Bambusa Schreb. : synonymies avec *Arundinaria*, *Chimonobambusa*, *Gigantochloa*, *Phyllostachys*, *Pseudosasa*, *Sasa*, *Semiarundinaria*, *Shibataea*.

Barleria L. : synonymies avec *Dianthera*, *Hygrophila*.

Begonia semperflorens-cultorum Krauss : syn. : *Begonia-Semperflorens-Hybrides*, *B. x hortensis* Graf et Zwick, *B. Semperflorens-cultorum*, *Gracilis* group.

Berberis L. : les mahonias, à feuilles pennées, ont été séparés des berberis, à feuilles simples, mais peuvent encore se trouver sous le nom de berberis.

Bergenia Moench : synonymies avec *Megasea*, *Saxifraga*.

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. vulgaris : syn. : *B. cicla* L.

Betula L. : certaines espèces forment maintenant le genre *Alnus*.

Bouvardia Salisb. : *B. longiflora* a pour synonyme *Aeginetia longiflora*, et *B. triphylla* (*B. jacquini*), *Houstonia coccinea*.

Brachiaria brizantha (Hochst. ex A. Rich.) Stapf : syn. : *B. gangalaensis* Vanderyst, *B. manzonzeensis* Vanderyst, *Panicum brizanthum* Hochst.

Brachyscome Cass. : *B. diversifolia* a pour synonymes *Brachystephium leucanthemoides*, *Pyrethrum diversifolium*.

Brassica juncea (L.) Czern. et Coss. in Czern. : syn. : *B. besseriana* Andr., *B. integrifolia* (West.) Rupr., *B. japonica* Sieb., *Sinapis integrifolia* West., *Sinapis juncea* L.

Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb. : syn. : *B. campestris* L. var. *napobrassica* DC., *B. napo-brassica* Mill.

Brassica napus L. ssp. oleifera (Metzg.) Sinsk : autre synonyme : *B. napus* L. var. *napus*.

Brassica pekinensis (Lour.) Rupr. : syn. : *B. cernua* (Thunb. ex Murray) Forb. et Hemsl., *B. pétsai* L.H. Bail., *Sinapis pekinensis* Lour. Selon le Dictionary of Gardening, il s'agit peut-être d'une forme cultivée de *B. integrifolia*. Le nom commun "chou de Chine" et ses équivalents dans les autres langues sont aussi utilisés pour *B. chinensis* L.

Brassica rapa L. : syn. : *B. campestris* L.

Bromus catharticus Vahl : autre synonyme : *B. willdenowii* Kunth.

Buddleja L. : *B. indica* Lam. est un synonyme de *Nicodemia diversifolia* Ten.

Buddleja davidii Franch. : syn. : *B. variabilis* Hemsl.

Calceolaria x herbeohybrida Voss : syn. : C.-Hybrides, C. x speciosa Lilja, C. x hybrida hort.

Callistemon R. Br. : synonymies avec *Metrosideros*.

Callistephus chinensis (L.) Nees : syn. : *Aster chinensis* L.

Calluna vulgaris (L.) Hull : syn. : *Erica vulgaris* L.

Camellia sinensis (L.) O. Kuntze : autres synonymes : C. bohea, C. thea Link, C. theifera Griff.

Cannabinaceae : cette famille est parfois incluse dans *Moraceae*.

Cannabis sativa L. : selon Zander la forme 'Gigantea' (var. *chinensis* (Del.) A. DC.) a pour synonyme C. gigantea hort. Selon le Dictionary of Gardening, C. gigantea et C. sativa sont synonymes.

Carica papaya L. : syn. : *Papaya carica*.

Carya illinoensis (Wangenh.) C. Koch : syn. : C. oliviformis (Michx.) Nutt., *Hicoria pecan* (Marsh.) Britt., C. pecan (Marsh.) Engl. et Graebn. non (Walt.) Nutt., *Juglans illinoensis* Wangenh.

Castanea sativa Mill. : syn. : C. vera Gaertn., C. vulgaris Lam., *Fagus castanea* L.

Celosia cristata L. : syn. : C. argentea L. var. *cristata* (L.) O. Kuntze.

Cenchrus ciliaris L. : syn. : *Pennisetum ciliare* (L.) Link.

Chaenomeles Lindl. : les espèces de ce genre ont aussi été rangées dans les genres *Cydonia* et *Pyrus*. *Pseudocydonia sinensis* Schneid. a pour synonymes *Chaenomeles sinensis* et *Cydonia sinensis* (Dum.-Cours.) Schneid.

Chamaecyparis Spach : synonymies avec *Cupressus*, *Retinispora*, *Thuyopsis*.

Chamaecyparis lawsoniana (A. Murray) Parl. : syn. : *Cupressus lawsoniana* A. Murray.

Chamaecytisus palmensis L.F. Link : syn. : *Cytisus palmensis*, C. proliferus var. *palmensis*.

Chamaemelum nobile (L.) All. : syn. : *Anthemis nobilis* L., *Ormenis nobilis* (L.) J. Gray. Voir aussi sous *Matricaria chamomilla*.

Chamaelaucium Desf. : syn. : *Chamaelaucium* DC.

Chamomilla recutita (L.) Rauschert : voir sous *Matricaria recutita*.

Cheiranthus L. : synonymies avec *Erysimum*, *Malcolmia*, *Parrya*.

Chenopodium album L. : syn. : *Anserina candicans* Montand., *Atriplex alba* Cr., *A. viridis* Cr., *Blitum viride* Moench, *Chenopodium amaranticolor* Coste et Reyn., *Ch. candicans* Lam., *Ch. hybridum* Lour., *Ch. leiospermum* DC., *Ch. reticulatum* Aellen, *Ch. serotinum* Ledeb., *Ch. virgatum* Thunb., *Ch. viride* L., *Ch. vulgare* Güld., *Ch. vulgare* L.

Chrysanthemum L. : synonymies avec Anthemis, Argyranthemum, Balsamita, Chrysoboltonia, Leucanthemum, Matricaria, Parthenium, Plagiis, Pyrethrum, Tanacetum. Dans la stabilisation de certains noms d'espèces, l'ISTA a divisé le genre en Chrysanthemum (au sens restreint), Dendranthema, Leucanthemum, Tanacetum. Dendranthema comprend notamment *D. indicum* (L.) Desm. et *D. morifolium* (Ramat.) Tzvelev.

Chrysanthemum coccineum Willd. : syn. : *C. roseum* Adam, *Pyrethrum roseum* (Adam) M.B., *P. carneum* M.B., *Tanacetum coccineum* (Willd.) Grierson (nom stabilisé par l'ISTA).

Chrysanthemum frutescens L. : syn. : *Argyranthemum frutescens* (L.) Webb.

Chrysanthemum-Indicum-Hybrides et *C. x hortorum* L.H. Bailey : autre synonyme : *C. indicum hort.* non L.

Chrysanthemum maximum Ram. : *C. maximum hort.* est un synonyme de *C. lacustre* Brot. (*C. superbum* Bergm.).

Chrysanthemum morifolium Ramat. : syn. : *C. sinense* Sabine, *C. vestitum* Stapf, *Dendranthema morifolium* (Ramat.) Tzvelev (nom stabilisé par l'ISTA).

Chrysanthemum parthenium (L.) Bernh. : syn. : *Tanacetum parthenium* (L.) Schultz Bip. (nom stabilisé par l'ISTA), *Matricaria parthenium* L., *M. parthenioides* (Desf.) hort., *M. capensis hort.* non L., *M. eximia hort.*, *Leucanthemum parthenium* (L.) Gren. et Godr., *Pyrethrum parthenium* (L.) Sm.

Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai : syn. : *Cucurbita citrullus* L., *Momordica lanata* Thunb., *Citrullus vulgaris* Schrad., *Cucumis citrullus*.

Citrus L. : synonymies avec *Aurantium*, *Fortunella*, *Limonia*, *Poncirus*.

Citrus limon (L.) Burm. f. : syn. : *C. limonum* Risso, *C. medica* var. *limon* L., *C. medica* var. *limonum* (Risso) Wight et Arn.

Citrus x paradisi Macfad. = *C. maxima* x *C. sinensis*. Syn. : *C. decumana* var. *racemosa* (Risso et Poit.) Roem., *C. racemosa* (Risso et Poit.) Marcov. ex Tanaka.

Citrus reticulata Blanco : syn. : *C. nobilis* Andr. non Lour., *C. deliciosa* Ten.

Citrus sinensis (L.) Pers. : syn. : *C. sinensis* (L.) Osbeck, *C. aurantium* Lour., *C. aurantium* var. *sinensis* L., *C. aurantium* ssp. *sinensis* (L.) Engl.

Clarkia amoena (Lehm.) A. Nels. et Macbr. : syn. : *Godetia amoena* (Lehm.) G. Don.

Clarkia unguiculata Lindl. : syn. : *C. elegans* Dougl. non Poir.

Clematis L. : synonymies avec *Atragene*, *Clematopsis*.

Clivia Lindl. : synonymies avec *Imantophyllum*.

Cnicus benedictus L. : syn. : *Centaurea benedicta* L.

Cocculus DC. : synonymies avec *Diploclisia*, *Sinomenium*.

Codiaeum variegatum (L.) A. Juss. : syn. : *Croton variegatus* L. , *C. pictum* (Lodd.) Hook. est un synonyme de *C. variegatum* (L.) A. Juss. var. *pictum* (Lodd.) Muell. Arg.

Coleus blumei Benth. : syn. : C.-Blumei-Hybrides.

Colocasia Schott : synonymies avec *Alocasia*, *Arum*, *Caladium*.

Coreopsis tinctoria Nutt. : syn. : *C. elegans*, *Calliopsis bicolor* Rchb., *C. tinctoria* (Nutt.) DC.

Cordyline Comm. ex Juss. : synonymies avec *Dracaena*.

Cornus mas L. : syn. : *Macrocarpium mas*. Cotoneaster Medik. : synonymies avec *Mespilus* (*C. acuminatus* et *M. acuminata*), *Pyracantha* (*C. pyracantha* et *P. coccinea*).

Cucumis L. : synonymies avec *Citrullus*, *Cucurbita*, *Luffa*.

Cucurbita L. : synonymies avec *Benincasa*, *Citrullus*, *Cucumis* (*Cucurbita foetidissima* et *Cucumis perennis* - espèce ornementale), *Lagenaria*, *Sicana*.

Cucurbita maxima Duch. : *C. maxima* Wight et Arn. est un synonyme de *C. moschata* (Duch.) Duch. ex Poir.

Cucurbita moschata (Duch.) Duch. ex Poir. : syn. : *C. maxima* Wight et Arn.

Cucurbita pepo L. : syn. : *C. melopepo* L., *C. ovifera* L., *C. verrucosa* L. *C. pepo* Lour. est un synonyme de *Benincasa hispida* (Thunb.) Cogn.

Cunninghamia lanceolata (Lamb.) Hook. : syn. : *C. sinensis* R. Br.

x Cupressocyparis Dallim. = *Chamaecyparis* x *Cupressus*. La principale espèce est x *Cupressocyparis leylandii* (Jacks. et Dallim.) Dallim., qui est un croisement de *Chamaecyparis nootkatensis* et de *Cupressus macrocarpa* et a pour synonyme *Cupressus leylandii* Jacks. et Dallim.

Cupressus L. : synonymies avec *Chamaecyparis*, x *Cupressocyparis*, *Fokienia*, *Taxodium*.

Cupressus arizonica E. Greene : la variété botanique bonita a aussi été érigée en espèce sous le nom de *C. glabra*.

Cupressus sempervirens L. : les variétés botaniques *horizontalis*, *indica* et *stricta* (ou *fastigiata*) ont aussi été érigées en espèces sous le nom de *C. horizontalis* Mill., *C. roylei* et *C. fastigiata*, respectivement.

Cyathea Sm. : synonymies avec *Alsophila*, *Hemitelia*, *Schizocaena*, *Sphaeropteris*.

Cyclamen persicum Mill. : syn. : *C. latifolium* Sibth. et Sm., *C. aleppicum* Fisch., *C. puniceum* Pomel, *C. aleppicum* ssp. *puniceum* (Pomel) Glasau, *C. tomentosum*, *C. albidum*.

Cyphomandra betacea (Cav.) Sendtn. : syn. : *Solanum betaceum* Cav.

Cyrtanthus L. f. : *C. clavatus* a aussi été dénommé *Gastronema clavatum*.

Dactylis aschersoniana Graebn. : syn. (selon le Diccionario de Plantas Agrícolas) :
D. glomerata L.

Dahlia Cav. : D. zimapanii est un synonyme de Cosmos diversifolius.

Dahlia x cultorum Thorsr. et Reis. : syn. : D.-Hybrides, D. variabilis hort. non (Willd.) Desf.

Datura innoxia Mill. : syn. : D. fastuosa L. (nom stabilisé par l'ISTA), D. metel Uria (non L.),
D. meteloides DC. (non Dun.), D. wrightii.

Delphinium L. : synonymies avec Consolida.

Dendranthema (DC.) Desmoul. : voir sous Chrysanthemum.

Deschampsia cespitosa (L.) P. Beauv. : syn. : Aira cespitosa L.

Dianthus L. : D. noeanus est souvent commercialisé sous le nom de Acanthophyllum
spinosum.

Dieffenbachia Schott : synonymies avec Caladium.

Diervilla Mill. : les auteurs américains modernes regroupent sous le nom de Diervilla les
seules espèces d'origine américaine et sous le nom de Weigela les espèces asiatiques (A.
Belot. Dictionnaire des arbres et arbustes de jardin - Bordas). D'autres auteurs regroupent
toutes les espèces sous le nom de Diervilla.

Dimorphotheca Moench : synonymies avec Calendula, Castalis, Osteospermum.

Dizygotheca N.E. Br. : synonymies avec Aralia.

Dracaena Vand. ex L. : syn. : Terminalis. Synonymies avec Cordyline et accessoirement
Sansevieria.

Echinacea purpurea (L.) Moench : syn. : Rudbeckia purpurea L.

Epiphyllopsis Berger, Rhipsalidopsis Britt. et Rose, Schlumbergera Lem., Zygocactus K.
Schum. : la majorité des espèces de ces genres ont été classées dans le genre Epiphyllum et
sont encore connues sous ce nom, qui est le nom correct pour la plupart des plantes appelées
autrefois Phyllocactus. Le genre Epiphyllopsis n'est pas mentionné dans le Dictionary of
Gardening, ni dans la 12ème édition de Zander. Dans sa 10ème édition, Zander renvoie à
Rhipsalidopsis gaertneri (Regel) Lindgr. [Epiphyllum russellianum Hook. var. gaertneri
Regel, Schlumbergera gaertneri (Regel) Britt. et Rose, Epiphyllopsis gaertneri (Regel)
Berger]. S'agissant du genre Rhipsalidopsis, le Dictionary of Gardening mentionne R. rosea
(Lagerh.) Britt. et Rose [Rhipsalis rosea Lagerh.]. Selon Zander, ce genre comprend aussi R.
gaertneri (Regel) Lindgr. [voir ci-dessus] et R. x graeseri (Werderm.) Moran [R. gaertneri x
R. rosea, Rhipsalis x graeseri Werderm., x Rhiphsphyllopsis graeseri Werderm.]. Selon la
12ème édition de Zander, le genre Zygocactus est inclus dans le genre Schlumbergera. Dans
sa 10ème édition, il mentionnait sous Zygocactus Z.-Hybrides et Z. truncatus (Haw.)
K. Schum. [Epiphyllum truncatum Haw., Schlumbergera truncata (Haw.) Moran], ce dernier
étant aussi mentionné par le Dictionary of Gardening sous Zygocactus.

Eragrostis curvula (Schrad.) Nees : syn. : *Poa curvula* Schrad.

Eragrostis tef (Zucc.) Trotter : syn. : *Poa tef* Zucc., *Poa abyssinica* Jacq., *E. abyssinica* (Jacq.) Link.

Eriobotrya japonica (Thunb.) Lindl. : syn. : *Mespilus japonica*, *Photinia japonica*.

Eupatorium L. : synonymies avec *Ageratum*, *Brickellia*, *Hebeclinium*, *Mikania*.

Euphorbia fulgens Karw. : syn. : *E. jacquiniiflora* Hook.

Euphorbia milii Desmoulins : syn : *E. splendens* Boj. ex Hook. Sa variété botanique *milii* est aussi dénommée *E. bojeri* Hook. *E. hislopianii* N.E. Br. a pour synonyme *E. milii* var. *hislopianii* (N.E. Br.) Ursch et Leandri.

Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch : syn. : *Poinsettia pulcherrima* (Willd. ex Klotzsch) Grah.

Eustoma russellianum (Hook.) G. Don : syn. : *Lisianthus russellianus* Hook.

Fagopyrum esculentum Moench : syn. : *Polygonum fagopyrum* L., *F. sagittatum* Gilib., *F. vulgare* Th. Nees.

Feijoa sellowiana (Berg) Berg : autre synonyme : *Orthostemon sellowianus* Berg.

Festuca L. : *F. fluitans* L. est un synonyme de *Glyceria fluitans* (L.) R. Br. (nom stabilisé par l'ISTA) et *F. spicata* Pursh. un synonyme de *Agropyrum spicatum* (Pursh.) Scribn. et Smith (nom stabilisé par l'ISTA).

Festuca arundinacea Schreb. : syn. : *F. elatior* L. (selon l'ISTA), *F. elatior* L. p.p. (selon Zander).

Festuca ovina L. sensu lato : selon l'ISTA, cette espèce comprend *F. tenuifolia* Sibth.

Festuca pratensis Huds. : syn. : *F. elatior* L. (selon le Diccionario de Plantas Agrícolas), *F. elatior* auct. non L. (selon l'ISTA) et *F. elatior* L. p.p. (selon Zander).

x Festulolium Aschers. et Graebn. = *Festuca* x *Lolium*.

Ficus L. : synonymies avec *Artocarpus*.

Ficus benjamina L. : syn. : *Ficus nitida* Thunb.

Foeniculum vulgare P. Mill. : syn. : *F. foeniculum* Karst., *F. officinale* All., *F. capillaceum* Gilib. La variété botanique *dulce* Batt. et Trab. a pour synonyme *F. dulce* Mill.

Fortunella Swingle : synonymies avec *Citrus*, *Sclerostylis*.

Fragaria x ananassa Duch. = *F. chiloensis* x *F. virginiana*. Syn. : *F. grandiflora* Ehrh.

Fritillaria L. : synonymies avec *Notholirion*, *Rhinopetalum*, *Uvularia*.

Fuchsia magellanica Lam. : syn. : F. macrostemma Ruiz et Pav. La variété botanique 'Riccartonii' a pour synonymes F. riccartonii Lebas, F. riccartoniana hort.

Galega orientalis Lam. : syn. : G. montana M. Bieb.

Gardenia Ellis : synonymies avec Mitriostigma, Randia.

Gazania Gaertn. : G. longiscapa a pour synonyme Gazaniopsis stenophylla, et G. rigens a pour synonyme Gorteria rigens.

Gentiana L. : synonymies avec Crawfurdia, Gentianella, Golownina.

Gigantochloa Kurz et Munro : synonymies avec Bambusa.

Gladiolus L. : synonymies avec Homoglossum, Lapeirousia.

Gladiolus x hybridus hort. : syn. : G.-Hybrides.

Glaucium flavum Crantz : syn. : G. luteum.

Gloriosa L. : quelques variétés botaniques de G. simplex sont décrites sous le nom de Methonica.

Glycine max (L.) Merrill : syn. : Dolichos soja L., Phaseolus max L., Soja hispida Moench, G. hispida (Moench) Maxim.

Gossypium hirsutum L. : la variété botanique punctatum a pour synonymes G. religiosum L., G. punctatum Schumach.

Grevillea R. Br. corr. R. Br. : G. glabrata (Lindl.) Meissn. a pour synonyme Manglesia glabrata Lindl.

Gypsophila L. : synonymies avec Banffyia, Phrynica.

Hardenbergia Benth. : synonymies avec Glycine, Kennedia.

Hebe Comm. ex Juss. : syn. : Veronica L. sect. Hebe.

Hedera L. : synonymies avec Acanthopanax, Kissodendron.

Helianthus annuus L. : syn. : H. lenticularis Doug.

Helichrysum Mill. corr. Pers. : synonymies avec Apelexis, Gnaphalium, Leucogenes, Ozothamnus, Xeranthemum.

Hemerocallis L. : synonymies avec Hosta.

Hibiscus L. : synonymies avec Abelmoschus, Althaea, Thespesia.

Hibiscus trionum L. : syn. : H. africanus.

Hippeastrum Herb. : synonymies avec Amaryllis, Griffinia, Habranthus, Phycella, Sprekelia, Zephyranthes.

Hordeum vulgare L. sensu lato : H. sativum Jess. est un synonyme de H. vulgare L. Les subdivisions de cette espèce ont aussi été érigées en espèces, comme suit :

- Hordeum vulgare L. convar. distichon (L.) Alef. : syn. : H. distichon L., H. zeocriton L.;
- Hordeum vulgare L. convar. vulgare : syn. : H. hexastichon L., H. polystichon Haller, H. polystichum Doell, H. tetrastichum Stokes.

Hosta Tratt. : syn. : Funkia Dumort. non Willd., Funkia Spreng. En outre, synonymies avec Hemerocallis.

Houttuynia Thunb. corr. Thunb. : synonymies avec Anemopsis, Gymnotheca, Polypara.

Houttuynia cordata Thunb. : syn. : Gymnotheca chinensis, Polypara cochinchinensis.

Hypericum L. : synonymies avec Androsaemum, Helodes, Webbia.

Hypericum perforatum L. : syn. : H. vulgare.

Iberis L. : I. cappadocica est un synonyme de Ptilotrichum cappadocicum.

Iberis amara L. : syn. : I. coronaria hort.

Ilex L. : I. verticillata (L.) Gray a pour synonyme Prinos verticillatus L.

Impatiens L. : synonymies avec Balsamina.

Impatiens balsamina L. : syn. : I. coccinea, Balsamina hortensis Desp.

Impatiens-Neu-Guinea-Hybriden = I. hawkeri x I. linearifolia.

Impatiens wallerana Hook. f. : syn. : I. holstii Engl. et Warb., I. sultani Hook. f.

Ipomoea batatas (L.) Poir. : syn. : Batatas edulis, Convolvulus batatas L., I. mammosa Choisy.

Iris L. : synonymies avec Dietes, Gynandriris, Hermodactylus, Moraea, Pardanthus, Xiphion.

Ixia L. 1762, non 1753 : synonymies avec Belamcanda, Lapeirousia, Morphixia, Sparaxis, Tritonia, Wurmea.

Jasminum officinale L. : la forme affine a pour synonymes J. affine Royle ex Lindl., J. grandiflorum hort. non L. J. grandiflorum L. a aussi été considéré comme une forme de J. officinale.

Juglans L. : synonymies avec Carya.

Juglans regia L. : syn. : J. duclouxiana Dode.

Juniperus L. : J. drupacea Labill. a pour synonyme Arceuthos drupacea (Labill.) Ant. et Kotschy. J. ericoides a pour synonyme Callitris calcarata.

Kalanchoë Adans : synonymies avec Bryophyllum, Cotyledon, Kitchingia.

Kochia scoparia (L.) Schrad. : syn. : Bassia scoparia (L.) A.J. Scott.

Koeleria Pers. : synonymies avec Poa.

Kohleria Regel : synonymies avec Gloxinia, Isoloma, Moussonia, Sciadocalyx, Tydaea.

Lachenalia Jacq. f. ex Murr. : synonymies avec Phormium, Scilla.

Lactuca sativa L. : les variétés botaniques ont aussi été érigées en espèces (L. angustana Host, L. capitata Gars., L. intybacea Jacq., L. romana Gars. et L. sativa DC.).

Lantana montevidensis (Spreng.) Briq. : syn. : L. sellowiana Link et Otto, L. delicatissima hort., Lippia montevidensis.

Lens culinaris Medik. : syn. : L. esculenta Moench, Ervum lens L.

Lepidium sativum L. : syn. : Nasturtium sativum Medik.

Leptospermum J.R. et G. Forst. : synonymies avec Fabricia, Kunzea, Metrosideros.

Leucospermum R. Br. : L. ellipticum a pour synonyme Protea formosa.

Levisticum officinale W.D.J. Koch : syn. : Ligusticum paludapifolium (Lam.) Aschers., Angelica levisticum All.

Ligularia Cass. : synonymies avec Erythrochaete, Farfugium, Senecio, Tussilago.

Lilium L. : synonymies avec Cardiocrinum, Fritillaria, Nomocharis, Notholirion.

Limonium Mill. : syn. : Statice L. p.p., l'autre partie étant Armeria.

Linum usitatissimum L. : syn. : L. crepitans (Boenningh.) Dumort., L. humile Mill., L. humile Planch.

Litchi chinensis Sonn. : syn. : Nephelium litchi, Scytalia chinensis.

Lobelia L. : synonymies avec Haynalda, Isotoma, Monopsis, Pratia, Siphocampylus, Tupa.

Lobularia Desv. : genre monotypique dont l'espèce, L. maritima (L.) Desv., a pour synonymes Alyssum maritimum (L.) Lam. et Koeniga maritima.

Lolium multiflorum Lam. : syn. : L. italicum A. Braun, L. multiflorum DC.

Lotus corniculatus L., L. tenuis Waldst. et Kit. ex Willd. : ces noms sont stabilisés par l'ISTA. Le Diccionario de Plantas Agrícolas les considère comme synonymes.

Lotus uliginosus Schkuhr : syn. : L. pedunculatus auct. non Cav.

Lupinus albus L. : syn. : L. hirsutus Eichw. non L. nec Forsk., L. sativus Gaertn., L. varius Gaertn. non L. nec Savi et, selon Zander, L. termis Forsk. Le Dictionario de Plantas Agrícolas considère ce dernier comme une espèce distincte.

Lupinus angustifolius L. : syn. : L. varius Savi non L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farwell : autre synonyme : L. esculentum Dunal.

Lysimachia L. : synonymies avec Bacopa, Naumburgia, Steironema.

Magnolia L. : synonymies avec Michelia, Talauma.

Mahonia Nutt. : voir sous Berberis.

Malus Mill. : syn. : Pyrus L. partim. Synonymies avec Crataegus, Eriolobus.

Malus domestica Borkh. : syn. : M. sylvestris Mill. var. domestica (Borkh.) Mansf., M. pumila var. domestica (Borkh.) Schneid. A cette espèce appartiennent la plupart des variétés cultivées en Europe. M. sylvestris Mill. a pour synonymes Pyrus malus L., P. sylvestris S.F. Gray non Moench, M. communis Poir.

Malva L. : synonymies avec Callirhoë, Lavatera, Malvastrum, Sphaeralcea.

Mandevilla Lindl. : synonymies avec Dipladenia.

Matricaria recutita L. : d'après l'ISTA, M. chamomilla auct., non L., est un synonyme de M. recutita L. et de Chamomilla recutita (L.) Rauschert. D'après Zander, les synonymes concernent M. chamomilla L. p. p. Selon le Dictionary of Gardening, M. chamomilla est un synonyme d'Anthemis nobilis.

Matthiola incana (L.) R. Br. : syn. : M. annua.

Medicago lupulina L. : syn. : M. lupulina Scop.

Medicago sativa L. : selon Zander, cette espèce comprend les sous-espèces suivantes :

- ssp. caerulea (Less. ex Ledeb.) Schmalh. (M. caerulea Less. ex Ledeb.);
- ssp. falcata (L.) Arcang. (M. falcata L.);
- ssp. falcata x ssp. sativa (M. x varia Martyn);
- ssp. sativa.

Medicago x varia Martyn : voir sous Medicago sativa L.

Melia azedarach L. : syn. : M. japonica G. Don.

Mentha x piperita L. = M. aquatica x M. spicata.

Meryta J.R. et G. Forst. : synonymies avec Aralia, Botryodendrum, Oreopanax.

Mimetes Salisb. : voir sous Orothamnus spec.

Moraceae : cette famille inclut parfois les Cannabinacées.

Musa L. : synonymies avec Ensete.

Musa acuminata Colla : syn. : M. cavendishii Lamb., M. malaccensis Ridl. - selon Zander -, M. sinensis - selon le Dictionary of Gardening - et M. x paradisiaca L. (nom stabilisé par l'ISTA), M. x sapientium L. - selon le Diccionario de Plantas Agrícolas.

Myosotis alpestris F.W. Schmidt : M. alpestris hort. est un synonyme de M. sylvatica Ehrh. ex Hoffm. et de M. oblongata Link.

Narcissus L. : synonymies avec Corbularia, Hermione.

Nephrolepis Schott : N. acutifolia a pour synonymes Isoloma lanuginosum, Lindsaya lanuginosa.

Nerine Herb. : synonymies avec Amaryllis, Lycoris.

Nerium L. : N. divaricum auct. non L. est un synonyme de Tabernaemontana coronaria (Jacq.) Willd.

Nerium oleander L. : syn. : N. indicum Mill., N. odorum Ait.

Oenothera L. : les sous-genres ont aussi été élevés en genres (Anogra, Calylophis, Chylismia, Hartmannia, Kneiffia, Lavauxia, Megapterium, Pachylophus, Raimannia, Sphaerostigma, Taraxia). Autres synonymies avec Godetia, Meriolix, Onagra, Xylopleurum.

Olea europaea L. : la sous-espèce fruitière europaea a aussi été érigée en espèce sous le nom de O. sativa Hoffmgg. et Link.

Onobrychis viciifolia Scop. : syn. : Hedysarum onobrychis L., O. sativa Lam.

Ophiopogon Ker-Gawl. : O. japonicus (L. f.) Ker-Gawl. a pour synonyme Convallaria japonica L. f. Autres synonymies avec Liriope.

Oreopanax Decne. et Planch. : synonymies avec Aralia, Meryta.

Origanum majorana L. : syn. : Majorana hortensis Moench.

Ornithogalum L. : O. vittatum a aussi été décrit comme Albuca vittata.

Ornithopus sativus Brot. : syn. : O. sativus Link. O. sativus Willk. est un synonyme de O. isthmocarpus Coss.

Orothamnus Pappe ex Hook. : genre monotypique dont l'espèce (O. zeyheri) a pour synonyme Mimetes zeyheri.

Osteospermum L. : synonymies avec Dimorphotheca.

Paeonia albiflora Pall. : syn. : P. chinensis hort., P. sinensis (Sims) hort., P. edulis sinensis.

Paeonia suffruticosa Andr. : syn. : P. arborea Donn, P. moutan Sims.

Pandorea (Endl.) Spach : synonymies avec Bignonia, Tecoma.

Paranomus Salisb. : synonymies avec Nivenia, Protea.

Passiflora edulis Sims : syn. : P. laurifolia F. Vill.

Pastinaca sativa L. : syn. : Peucedanum sativum.

Pelargonium L'Hér. ex Ait. : synonymies avec Geranium.

Pelargonium-Grandiflorum-Hybridae : syn. : P. grandiflorum hort. non Willd.

Pelargonium-Zonale-Hybridae : autre synonyme : P. zonale hort. non (L.) L'Hér. ex Ait.

Pennisetum glaucum (L.) R. Br. emend. Stuntz : syn. : P. typhoides (Burm. f.) Stapf et C.E. Hubb., Setaria glauca (L.) P. Beauv., P. typhoideum L.C. Rich., P. americanum (L.) Leeke, P. americanum (L.) K. Schum. ssp. typhoideum (L.C. Rich.) Maire et Zeiller. Le Dictionario de Plantas Agrícolas cite P. typhoides (Burm. f.) L.C. Rich. avec les synonymes Alopecurus typhoides Burm. f., Panicum glaucum L., Penicillaria spicata Beauv., Pennisetum spicatum Roem. et Schult., Pennisetum typhoideum L.

Pentas lanceolata (Forssk.) K. Schum. : syn. : P. carnea Benth.

Persea americana Mill. : syn. : P. gratissima Gaertn. f.

Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill : syn. : Apium crispum Mill., A. petroselinum L., P. hortense auct. non Hoffm., P. sativum Hoffm., Carum petroselinum.

Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill convar. radicosum (Alef.) Danert : syn. : P. crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill ssp. tuberosum (Bernh. ex Rchb.) Soo., Apium latifolium Mill., P. sativum var. latifolium Alef.

Petunia x hybrida Vilm. = P. axillaris x P. violacea. Syn. : P.-Hybrides, P. x atkinsiana D. Don.

Phalaris aquatica L. : syn. : P. tuberosa L., incl. P. stenoptera Hackel (selon l'ISTA).

Phalaris arundinacea L. : syn. : Typhoides arundinacea (L.) Moench, Baldingera arundinacea (L.) Dumort., Digraphis arundinacea.

Pharbitis purpurea (Roth) Bojer : syn. : Ipomea purpurea (L.) Roth, Convolvulus purpureus L., C. major.

Phaseolus coccineus L. : syn. : P. multiflorus Lam., P. multiflorus Willd.

Philodendron Schott corr. Schott : synonymies avec Anthurium, Caladium, Monstera. En particulier, Monstera deliciosa Liebm. (nom stabilisé par l'ISTA) a pour synonyme P. pertusum Kunth et Bouché et est connu sous le nom de Philodendron.

Phleum bertolonii DC. : autre synonyme : P. bulbosum auct. non L.

Phormium J.R. et G. Forst. : synonymies avec Lachenalia.

Photinia Lindl. : synonymies avec Crataegus, Eriobotrya, Heteromeles. Eriobotrya japonica (Thunb.) Lindl. a notamment pour synonyme P. japonica.

Phyllostachys Sieb. et Zucc. : synonymies avec Bambusa, Chimonobambusa, Shibataea, Semiarundinaria.

Physalis ixocarpa Brot. ex Hornem. : syn. : P. edulis hort. non Sims.

Picea A. Dietr. : la nomenclature est très complexe car il y a eu des confusions avec Abies, Pinus et Tsuga. En outre, certains botanistes ont reconnu 40 espèces, d'autres en ayant réduit une partie à l'état de synonymes.

Picea abies (L.) Karst. : syn. : Pinus abies L., Picea excelsa (Lam.) Link, P. vulgaris Link.

Pinus spec. : synonymies avec Picea.

Pistacia L. : syn. : Terebinthus Mill.

Pistacia vera L. : syn. : P. terebinthus Mill. non L.

Pisum sativum L. : dans son acception moderne, P. sativum L. comprend P. arvense. Synonymie avec P. elatius Stev., P. humile Boiss.

Plectranthus L'Hér. : synonymies avec Coleus.

Plumbago L. : synonymies avec Ceratostigma.

Poa L. : synonymies avec Dactylis, Eragrostis, Festuca, Glyceria, Koeleria, Puccinellia.

Polymnia sonchifolia Poepp. et Endl. : syn. : P. edulis Wedd.

Polypodium L. : synonymies avec Aglaomorpha, Athyrium, Currania, Dryopteris, Goniophlebium, Microsorium, Phlebodium, Solanopteris,

Poncirus Raf. : genre monotypique (P. trifoliata (L.) Raf.) qui a pour synonymes Citrus trifoliata L., Aegle sepiaria, Limonia trifoliata.

Potentilla L. : synonymies avec Argentina, Comarum, Dasyphora, Drymocallis, Sibbaldiopsis.

Potentilla fruticosa L. : syn. : Dasyphora fruticosa. Comme le montre le tableau principal, certains types de potentille sont soit considérés comme des sous-espèces de P. fruticosa L., soit érigés en espèces distinctes. Il en résulte des différences dans le domaine d'application de la protection.

Primula vulgaris Huds. : syn. : P. acaulis (L.) Hill.

Protea L. : synonymies avec Aulax, Leucospermum, Paranomus, Serruria.

Prunus L. : ce genre a été divisé par quelques botanistes en plusieurs genres. La nomenclature que l'on rencontre le plus fréquemment dans la pratique est la suivante :

- Amygdalus (amandiers);
- Armeniaca (abricotiers);
- Cerasus (cerisiers);
- Persica (pêchers);
- Prunus (pruniers).

S'agissant des espèces, les synonymies sont indiquées ci-après. Par ailleurs, un certain nombre d'États ont défini les espèces protégées par l'indication du genre *Prunus L.* suivie du nom commun des espèces, notamment pour éviter des problèmes de nomenclature.

Prunus amygdalus Bartock : syn. : *Amygdalus communis L.*, *P. communis (L.) Arcang.* non Huds.

Prunus armeniaca L. : syn. : *Armeniaca vulgaris Lam.*

Prunus avium (L.) L. : syn. : *Cerasus avium (L.) Moench.*

Prunus cerasifera Ehrh. : syn. : *P. myrobalana Poit. et Turp.*, *P. myrobalanus (L.) Loisel.* Le groupe des variétés ornementales du type *Atropurpurea* est aussi connu sous le nom de *P. pissardii Carr.* Dans les États qui se fondent principalement sur les noms communs, cette espèce peut être protégée ou non selon l'interprétation que l'on donne à prunier.

Prunus cerasus L. : syn. : *Cerasus vulgaris Mill.* Les sous-espèces et variétés botaniques ont aussi été érigées en espèces (*P. acida K. Koch non Ehrh.*; *P. austera (L.) Ehrh.*, *Cerasus austera (L.) Borkh.*; *Cerasus marasca Host*, *P. marasca (Host) Rchb.*).

Prunus domestica L., Prunus insititia L. : la classification des pruniers est extrêmement confuse, la plupart des botanistes qui se sont intéressés au genre *Prunus* ayant adopté un plan personnel. Au niveau de l'espèce, la question la plus controversée est de savoir si *P. insititia* constitue bien une espèce ou doit être considérée comme sous-espèce de *P. domestica*. Cette dernière solution est actuellement la plus communément admise, mais la première a encore cours. D'autre part, il y a controverse sur l'attribution des différents types de pruniers à l'une ou l'autre des entités taxonomiques que l'on a définies. Par exemple, la mirabelle fait partie de l'entité (sous-espèce ou espèce) *insititia* selon certains auteurs et de l'entité *syriaca* selon d'autres. Les différents types ne sont pas toujours utilisés de la même façon d'un pays à l'autre. Par exemple, le prunier de Damas est exclusivement utilisé comme porte-greffe en France, alors qu'au Royaume-Uni il est aussi utilisé comme producteur de fruits qui servent à faire des tartes, des compotes et des conserves. Enfin, partiellement en conséquence des utilisations différentes, des types identifiés par un nom commun dans un pays peuvent ne pas avoir de nom commun dans d'autres. Ainsi il n'y a pas d'équivalent du nom anglais bullace en français. Tous ces facteurs peuvent avoir une influence sur le domaine de la protection.

Prunus insititia L. : voir sous *P. domestica L.*

Prunus laurocerasus L. : syn. : *Laurocerasus officinalis M.J. Roem.*, *Cerasus laurocerasus (L.) Loisel.*

Prunus mume Sieb. et Zucc. : syn. : *Armeniaca mume (Sieb. et Zucc.) Sieb. ex Carr.*

Prunus persica (L.) Batsch : syn. : *Amygdalus persica* L., *A. pumila* Lour. non L., *Persica vulgaris*.

Prunus salicina Lindl. : syn. : *P. triflora*. Dans les États qui se fondent principalement sur les noms communs, cette espèce peut être protégée ou non selon l'interprétation que l'on donne à prunier.

Pseudotsuga Carr. : synonymies avec *Abies*.

Psidium guajava L. : syn. : *P. pyriferum* L., *P. pomiferum* L.

Pyracantha M.J. Roem. : synonymies avec *Cotoneaster*, *Crataegus*.

Pyrus L. : synonymies avec *Amelanchier*, *Aronia*, *Chaenomeles*, *Cydonia*, *Malus*, *Mespilus*, *Sorbus*.

Pyrus communis L. : syn. : *P. domestica* Medik. non (L.) Ehrh. (selon Zander). Le *Diccionario de Plantas Agrícolas* donne ce dernier comme espèce distincte, et *P. communis* Smith comme un synonyme de *Sorbus domestica* L.

Pyrus pyrifolia (Burm. f.) Nakai var. culta (Mak.) Nakai : syn. : *P. sinensis* L.H. Bailey non Poir. nec Lindl.

Quercus L. : synonymies avec *Lithocarpus*.

Radermachera Zoll. et Mor. : synonymies avec *Oroxylum*, *Stereospermum*.

Ranunculus L. : synonymies avec *Batrachium*, *Callianthemum*, *Ceratocephalus*, *Ficaria*.

Ranunculus asiaticus L. : syn. : *R. hortensis* Pers., *R. africanus* hort.

Retama monosperma (L.) Boiss. : syn. : *Genista monosperma* (L.) Lam., *Lygos monosperma* (L.) Heyw., *Spartium monospermum*.

Rheum rhabarbarum L. : syn. : *R. undulatum* L. *R. undulatum* Pall. est un synonyme de *R. rhaponticum* L.

Rhipsalidopsis Britt. et Rose : voir sous *Epiphyllopsis*.

Rhododendron L. : dans son acception moderne, ce genre comprend *Azalea* et *Rhodora*.

Ribes niveum Lindl. : voir sous *R. sylvestre*. Syn. : *R. gracile*.

Ribes sylvestre (Lam.) Mert. et W. Koch : syn. : *R. rubrum* L. p.p. et auct. mult., *R. vulgare* Lam. p.p., *R. sativum* (Rchb.) Syme, *R. rubrum* ssp. *vulgare* (Lam.) Domin (selon Zander). Selon ce même ouvrage, la plupart des variétés cultivées dérivent de cette espèce. Selon le *Dictionary of Gardening*, l'ancêtre principal des groseilliers à grappes est *R. sativum*, souvent appelé incorrectement *R. rubrum*. Des variétés de *R. rubrum* sont cultivées en Scandinavie (groseillier rouge du Nord). Le *Diccionario de Plantas Agrícolas* et Zander désignent cette

espèce sous le nom de *R. spicatum* Robs. emend. Wilmoth (*R. rubrum* L. p.p., *R. vulgare* Lam. p.p., *R. rubrum* (L.) O. Schwarz, *R. sylvestre* Syme).

Ribes uva-crispa L. : selon Zander, la majorité des variétés cultivées appartiennent à la variété botanique *sativum* DC., qui a pour synonyme *R. grossularia* L. Le Diccionario de Plantas Agrícolas donne *R. uva-crispa* L. et *R. grossularia* L. comme synonymes (et *R. grossularia* Wall. comme synonyme de *R. alpestre* Wall.).

Rubus fruticosus L. : selon le Dictionary of Gardening, il s'agit d'un terme qui a un sens large et qui recouvre les ronces fruitières. Celles-ci ont été divisées par certains botanistes en plus de 100 espèces. Ce nom n'apparaît pas dans Zander.

Rubus idaeus L. : selon le Dictionary of Gardening, *R. idaeus* (framboisier sauvage) est l'ancêtre des framboisiers cultivés. *R. strigosus* est la contrepartie américaine de *R. idaeus* et a pour synonyme *R. idaeus* var. *strigosus*.

Rudbeckia hirta L. : le nom stabilisé par l'ISTA inclut *R. bicolor* Nutt.

Saccharum L. : synonymies avec *Gynerium*, *Pogonatherum*, *Rhynchelytrum*.

Saccharum officinarum L. : *S. officinarum* ssp. *barberi* (Jesw.) Burk. et *S. officinarum* ssp. *sinense* (Roxb.) Burk. var. *sinense* sont des synonymes de *S. barberi* Jesw. et *S. sinense* Roxb. (noms stabilisés par l'ISTA), respectivement.

Salvia L. : synonymies avec *Audibertia*, *Sclarea*.

Salvia officinalis L. : la sous-espèce *lavandulifolia* (Vahl) Gams a aussi été érigée en espèce (*S. lavandulifolia* Vahl).

Scabiosa L. : synonymies avec *Cephalaria*, *Knautia*, *Pterocephalus*, *Succisa*.

Scaevola L. : synonymies avec *Lechenaultia*.

Schefflera J.R. et G. Forst. : synonymies avec *Brassaia*, *Heptapleurum*, *Aralia*.

Schlumbergera Lem. : voir sous *Epiphyllopsis*...

Senecio L. : synonymies avec *Brachyglotis*, *Cacasia*, *Cineraria Emilia*, *Kleinia*, *Ligularia*, *Mikania*, *Notonia*.

Senecio cruentus (Masson ex L'Hér.) DC. : syn. : *Cineraria cruenta* DC.

Serruria Salisb. : synonymies avec *Protea*.

Setaria sphacelata (Schum.) Stapf. et C.E. Hubb. : syn. : *Panicum sphacelatum* Schum.

Silybum marianum (L.) Gaertn. : syn. : *Carduus marianus* L.

Simmondsia chinensis (Link) Schneid. : syn. : *S. californica* (Link) Nutt.

Sinningia x hybrida hort. : autre synonyme : *Gloxinia speciosa* Lodd.

Solanum melongena L. : syn. : S. aethiopicum Thunb., S. incanum L.

Solanum tuberosum L. : syn. : S. andigenum Juz. et Buk.

Solidago L. : S. graminifolia a pour synonyme Euthamia graminifolia et sa variété botanique nuttallii, E. nuttallii. S. rigida a pour synonyme Oligoneuron rigidum.

Sorbus L. : synonymies avec Aronia, Crataegus, Micromeles, Pyrus.

Sorbus aria L. Crantz : syn. : Pyrus aria (L.) Ehrh.

Sorghum Moench : synonymies avec Andropogon, Holcus, Millium, Panicum.

Sorghum bicolor (L.) Moench : synonyme principal : S. vulgare Pers. Selon le Diccionario de Plantas Agrícolas, cette espèce regroupe tous les types annuels cultivés, alors que Zander distingue plusieurs espèces.

Spartium L. : S. junceum L. (nom stabilisé par l'ISTA) a pour synonymes Genista juncea, G. odorata. S. scoparium L. est un synonyme de Sarothamnus scoparius (L.) Wimm.

Spathiphyllum Schott : synonymies avec Anthurium, Pothos, Rhodospata.

Sutera Roth : syn. : Chaenostoma Benth.; autres synonymies avec Buchnera, Manulea.

Symphoricarpos Duham. : S. rivularis a aussi été décrit comme Symphoria racemosa.

Syringa L. : synonymies avec Ligustrina.

Syzygium Gaertn. : selon The Dictionary of Gardening, ce genre est inclus dans le genre Eugenia. Selon Zander, il y a des synonymies avec Caryophyllus, Eugenia, Jambosa, Myrtus.

Tagetes tenuifolia Cav. : syn. : T. signata Bartl.

Tanacetum parthenium (L.) Schultz Bip. : voir sous Chrysanthemum parthenium.

Thuja L. : synonymies avec Biota, Platycladus, Tetraclinis, Thuyopsis.

Tibouchina Aubl. : synonymies avec Lasiandra, Pleroma, Pleionema, Rhexia.

Trifolium repens L. : syn. : T. nigrescens Schur [non Viv.].

Trifolium resupinatum L. : T. resupinatum Less. est un synonyme de T. fragiferum L.

Trisetum flavescens (L.) P. Beauv. : syn. : Avena flavescens L.

Triticum L. : synonymies avec Agropyron.

Triticum aestivum L. emend. Fiori et Paol. : syn. : T. hybernum L., T. sativum Lam., T. vulgare Vill., T. cereale Schrank (selon Zander). Dans le Diccionario de Plantas Agrícolas, la classification est fondée sur T. aestivum (L.) Thell. (syn. : T. aestivum L.), qui regroupe des entités érigées en espèces dans Zander (notamment T. macha Dekapr. et Menabde, T. spelta L., T. sphaerococcum Perciv.).

Triticum durum Desf. : syn. : *T. turgidum* (L.) Thell. ssp. *turgidum* convar. *durum* (Desf.) Mac Kay.

Triticum spelta L. : syn. : *T. aestivum* (L.) Thell. ssp. *spelta* (L.) Thell.

Vaccinium L. : synonymies avec *Agapetes*, *Andromeda*, *Batodendron*, *Cyanococcus*, *Epigynium*, *Herpothamnus*, *Hugeria*, *Oxycoccoides*, *Oxycoccus*, *Polycodium*, *Thibaudia*, *Vitis-idaea*.

Vaccinium macrocarpon Ait. : syn. : *Oxycoccus macrocarpus* (Ait.) Pursh.

Valerianella locusta (L.) Laterrade : syn. : *V. olitoria* (L.) Poll.

Verbena L. : synonymies avec *Junellia*, *Lippia*.

Verbena x hybrida Voss : syn. : *V.-Hybrides*, *V. hortensis*.

Viburnum L. : *V. rigidum* a pour synonyme *Tinus rugosus*.

Vicia faba L. : syn. : *Faba bona* Medik., *F. vulgaris* Moench.

Vicia sativa L. : la sous-espèce *nigra* (L.) Ehrh. (*angustifolia* (L.) Aschers. et Graebn.) a aussi pour synonyme *V. angustifolia* L.

Vicia villosa Roth : selon l'ISTA, cette espèce comprend *V. dasycarpa* Ten. Le Diccionario de Plantas Agrícolas les donne comme synonymes.

Vigna unguiculata (L.) Walp. : synonyme autre que celui mentionné dans le tableau principal : *Dolichos biflorus* L. Selon le Diccionario de Plantas Agrícolas et Zander, les sous-espèces ont les synonymes suivants :

- ssp. *cylindrica* (L.) Van Eseltine ex Verdc. : *V. catjang* (Burm. f.) Walp., *V. cylindrica* (L.) Skeels, *Phaseolus cylindricus* Stickm.;
- ssp. *sesquipedalis* (L.) Verdc. : *V. sesquipedalis* (L.) Fruwirth, *Dolichos sesquipedalis* L.;
- ssp. *unguiculata* : *Dolichos sinensis* Stickm.

Vinca L. : *V. rosea* L. est souvent séparé de *Vinca* sous le nom de *Catharanthus roseus* (L.) G. Don (nom stabilisé par l'ISTA).

Viola L. : *V. hederacea* a aussi été décrite sous le nom de *Erpetion reniforme* et de *E. hederaceum*.

Viola x wittrockiana Gams : syn. : *V.-Wittrockiana-Hybrides*, *V. tricolor* var. *maxima* hort., *V. tricolor hortensis* auct. non DC., *V. hortensis* auct. non Schur.

Vitis L. : les genres *Ampelopsis*, *Cissus*, *Columella*, *Parthenocissus* et *Tetrastigma* ont été inclus dans le genre *Vitis* par certains botanistes, notamment Bentham et Hooker dans leur *Genera Plantarum*. Un grand nombre de synonymes fondés sur cette conception sont encore en usage. D'autres synonymies proviennent du fait que certaines espèces ont été rangées dans

deux ou trois, voire même quatre des genres ci-dessus. Autres synonymies avec Muscadinia, Pterisanthes, Spinovitis.

Weigela Thunb. : voir sous Diervilla Mill.

Zantedeschia Spreng. : synonymies avec Calla, Richardia.

Ziziphus sativa Gaertn. : syn. : Z. jujuba Mill., Z. vulgaris Lam.

Zygocactus K. Schum. : voir sous Epiphyllopsis...

Abelmoschus esculentus (L.) Moench : syn. : *Hibiscus esculentus* L. (nom stabilisé par l'ISTA).

Abies sachalinensis (Fr. Schmidt) Mast. : la variété botanique *nemorensis* a pour synonymes *A. nemorensis*, *A. wilsonii*.

Acanthopanax (Decne. et Planch.) Miq. : synonymies avec *Eleutherococcus* (genre dans lequel *Acanthopanax* est inclus selon Zander, alors que c'est l'inverse selon le Dictionary of Gardening), *Kalopanax*.

Acanthopanax senticosus (Rupr. et Maxim. ex Maxim.) Harms : syn. : *Eleutherococcus senticosus* (Rupr. et Maxim. ex Maxim.) Maxim.

Achyranthes L. : synonymies avec *Iresine* P. Br.

Adiantum L. : *A. adiantoides* (*A. hewardia*) a pour synonyme *Hewardia adiantoides*.

Aechmea Ruiz et Pav. : nombreuses synonymies, notamment avec *Androlepis*, *Billbergia*, *Bromelia*, *Canistrum*, *Chevaliera*, *Echinostachys*, *Gravisia*, *Hohenbergia*, *Hoplophytum*, *Lamprococcus*, *Macrochordium*, *Nidularium*, *Ortgiesia*, *Pironneava*, *Portea*, *Pothuava*, *Quesnelia*, *Streptocalyx*, *Wittmackia*.

Aërides Lour. : synonymies avec *Ascocentrum*, *Ornithochilus*, *Rhynchostylis*, *Saccolabium*, *Sarcanthus*, *Vanda*.

Agrocybe cylindracea (Fr.) Gill. : syn. (en particulier) : *Pholiota aegerita* QuéL.

Albizia julibrissin Durazz. : syn. : *A. nemu*.

Allium bakeri Regel : *A. bakeri* Hoop. est un synonyme de *A. fistulosum* L.

Allium fistulosum L. : syn. : *A. ascalonicum* Lour., *A. bakeri* Hoop., *A. cepa* Lour., *A. porrum* Debeaux.

Allium tuberosum Rottler ex Spreng. : syn. : *A. angulosum* Lour. non L., *A. chinense* Maxim., *A. senescens* Miq. non L., *A. odorum partim* (selon le Dictionary of Gardening), *A. odorum* L. (selon le Diccionario de Plantas Agrícolas), *A. tuberosum* Roxb.

Alnus Mill. : certaines espèces ont aussi été classées dans le genre *Betula*.

Amorphophallus konjak C. Koch : syn. : *Hydrosme rivieri* (Durieu) Engl., *Proteinophallus rivieri*.

Angraecum Bory : ce genre comprend les sections suivantes, qui ont été érigées en genres par certains auteurs : *Aërangis*, *Angraecum* (au sens restreint), *Caliptrochilum*, *Cyrtorchis*, *Diaphananthe*, *Eurychone*, *Jumellea*, *Leptocentrum*, *Microcoelia*, *Mystacidium*, *Neofinetia*, *Tridactyle*. Dans Zander et "Orchid care - A guide to cultivation and breeding" (Walter Richter - Studio Vista, Londres), *Angraecum* est pris au sens restreint. Dans le Dictionary of Gardening, il est pris au sens large. Ce dernier note des synonymies supplémentaires avec : *Aeonia* (*Oeonia*), *Aëranthus*, *Angraecopsis*, *Dendrophylax*, *Listrostachis*, *Saccolabium*.

Annona L. : *A. triloba* a pour synonyme *Asimina triloba*.

Aquilegia L. : *A. ecalcarata* Maxim. est un synonyme de *Semiaquilegia ecalcarata* (Maxim.) Sprague et Hutchins.

Aralia cordata Thunb. : syn. : *A. edulis* Sieb. et Zucc.

Aralia elata (Miq.) Seem. : syn. : *Dimorphanthus elatus* Miq., *D. mandshuricus* (Maxim.) Maxim. et Rupr., *A. mandshurica* Maxim., *A. chinensis* L. var. *mandshurica* (Maxim.) Rehd.

Arctium lappa L. : syn. : *Lappa major* Gaertn.

Arctostaphylos Adans. : synonymies avec *Arbutus*, *Arctous*, *Mairrania*, *Uva-ursi*.

Ardisia crispa A. DC. : syn. : *Bladhia crispa* Thunb. Selon le Dictionary of Gardening, *A. crispa* a pour synonymes *A. crenata*, *A. crenulata*, *A. elegans*. Selon Zander, *A. crenata* Sims (*A. crenulata* Lodd.) n'est pas *A. crispa* (Thunb.) A. DC. *A. crenata* Sims a été stabilisé par l'ISTA.

Armeria (DC.) Willd. : synonymies avec *Statice*.

Aronia Medik. : synonymies avec *Mespilus*, *Pyrus*, *Sorbus*.

Artemisia L. : *A. laxa* (Lam.) Fritsch a pour synonyme *Absinthium laxum* Lam.

Asclepias L. : synonymies avec *Cynanchum*, *Gomphocarpus*, *Hoya*, *Xysmalobium*.

Ascocentrum Schlechter : synonymies avec *Saccolabium*, genre dont *Ascocentrum* constitue une section lorsqu'il est pris au sens large.

Aspidistra elatior Bl. : syn. : *A. lurida* hort. non Ker-Gawl., *A. punctata*.

Asplenium L. : synonymies avec *Athyrium*, *Diplazium*, *Ceterach*.

Auricularia auricula-judae (Fr.) Quél. : synonyme principal : *Hirneola auricula-judae* (L. ex Fr.) Berk.

Auricularia polytricha (Mont.) Sacc. : synonyme principal : *Hirneola polytricha* (Mont.).

Babiana stricta (Ait.) Ker-Gawl. : la variété botanique *sulphurea* a aussi été dénommée *Gladiolus sulphureus* et *G. plicatus*.

Belamcanda chinensis (L.) DC. : syn. : *Pardanthus chinensis* (L.) Ker-Gawl., *Gemmingia chinensis* (L.) O. Kuntze, *B. punctata* Moench, *Ixia chinensis* L.

Benincasa hispida (Thunb.) Cogn. : syn. : *B. cerifera* Savi, *Cucurbita hispida* Thunb., *C. pepo* Lour. et, selon Zander, *Lagenaria siceraria* (Mol.) Standl. var. *hispida* (Thunb.) Hara.

Bletilla Rchb. f. : synonymies avec *Arethusa*, *Bletia*. *B. striata* a aussi été dénommée *Cymbidium hyacinthinum*.

Bougainvillea spectabilis Willd. : syn. : *Josepha augusta*. Selon le Dictionary of Gardening, des formes de cette espèce ont été dénommées *B. bracteata*, *B. brasiliensis*, *B. peruviana*, *B. splendens*. Dans Zander, *B. peruviana* Humb. et Bonpl. est considérée comme une espèce.

La variété 'Mrs. Butt' a aussi été classée dans une espèce *B. buttiana* (cf. Encyclopédie des plantes d'appartement - M. Schubert et R. Herwig - Denoël).

Bouvardia Salisb. : *B. longiflora* a pour synonyme *Aeginetia longiflora*, et *B. triphylla* (*B. jacquini*), *Houstonia coccinea*.

Brassavola R. Br. : synonymies avec *Epidendrum*, *Laelia*, *Rhyncholaelia*.

Brassica carinata A. Braun : syn. : *Melosinapis abyssinica hort.*, *Sinapis abyssinica A. Br.*, *S. dillonii Touchy*.

Calanthe R. Br. : synonymies avec *Bletia*, *Limatodes*.

Calathea G.F.W. Mey. : synonymies avec *Maranta*, nom sous lequel beaucoup de *Calatheas* sont commercialisés, *Phrynium*, *Thalia*. *C. allouia* porte dans certaines langues le nom de topinambour.

Calceolaria L. : les espèces du genre *Jovellana* sont souvent incluses dans le genre *Calceolaria*.

Campanula L. : synonymies avec *Adenophora*, *Asyneuma*, *Azorina*, *Canarina*, *Edraianthus*, *Legousia*, *Phyteuma*, *Platycodon*, *Symphyandra*, *Wahlenbergia*.

Campsis Lour. : synonymies avec *Bignonia*, *Tecoma*.

Caryopteris incana (Thunb. ex Houtt.) Miq. : syn. : *C. mastacanthus Schau.*, *C. sinensis (Lour.) Dipp.*, *C. tangutica Maxim.*, *Mastacanthus sinensis*.

Cassiope D. Don : synonymies avec *Harrimanella*. Les espèces de ce genre ont aussi été classées dans *Andromeda* et peuvent encore être commercialisées sous ce nom.

Castanea Mill. : synonymies avec *Castanopsis*, *Fagus*, *Fagus-castanea*.

Cataranthus roseus (L.) G. Don : syn. : *Vinca rosea L.*, *Lochnera rosea (L.) Rehb.*

Cattleya Lindl. : synonymies avec *Encyclia*, *Epidendrum*, *Laelia*, *Schomburgkia*, *Sobralia*, *Sophranitis*.

Centaurea L. : synonymies avec *Aetheopappus*, *Amberboa*, *Cnicus*, *Rhaponticum*.

Chamaecyparis obtusa (Sieb. et Zucc.) Sieb. et Zucc. ex Endl. : syn. : *Retinispora obtusa Sieb. et Zucc.*, *Cupressus obtusa (Sieb. et Zucc.) K. Koch.* La variété botanique *ericoides* a aussi pour synonyme *Retinispora sanderi*.

Cheiranthus cheiri L. : syn. : *Erysimum cheiri (L.) Crantz.* La variété botanique *senoneri* a aussi pour synonyme *C. senoneri*.

Chimonanthus Lindl. : synonymies avec *Calycanthus*.

Chrysanthemum cinerariaefolium Bocq. : syn. : *C. cinerariifolium (Trev.) Vis.*, *Pyrethrum cinerariifolium Trev.*, *Tanacetum cinerariifolium (Trev.) Schultz Bip.* (nom stabilisé par l'ISTA).

Chrysanthemum leucanthemum L. : syn. : *Leucanthemum vulgare* Lam. (nom stabilisé par l'ISTA).

Cinnamomum camphora (L.) J.S. Presl : syn. : *C. camphora* Th. Nees et Eberm., *Camphora officinarum*, *Laurus camphora* L.

Cirsium Mill. emend. Scop. : synonymies avec *Carduus*, *Cnicus*, *Ptilostemon*.

Cleome L. : synonymies avec *Gynandropsis*, *Peritoma*.

Colchicum L. : synonymies avec *Bulbocodium*, *Merendera*.

Coleus Lour. : synonymies avec *Germanea*, *Neomuellera*, *Plectranthus*.

Convallaria L. : des espèces des genres *Liliaceae*, *Liriope*, *Maianthemum*, *Ophiopogon* et *Polygonatum* ont aussi été classées dans le genre *Convallaria*.

Coreopsis L. : synonymies avec *Bidens*, *Calliopsis*, *Chrysostemma*, *Cosmos*, *Leptosyne*.

Cornus L. : en raison des variations constatées au niveau de l'inflorescence, certains botanistes ont divisé le genre *Cornus* en *Afrocania*, *Chamaepericlymenum*, *Cornus* (au sens restreint), *Cynoxylon*, *Dendrobenthamia*, *Macrocarpium*. En outre, synonymies avec *Benthamia*.

Cosmos Cav. : synonymies avec *Bidens*, *Coreopsis*, *Dahlia*.

Cotinus coggygria Scop. : syn. : *Rhus cotinus* L.

Crataegus L. : synonymies avec *Malus* et *Pyrus* (*C. trilobata*), *Mespilus* (*C. orientalis* et *M. odoratissima*), *Sorbus*.

Cryptomeria japonica (L. f.) D. Don : les variétés botaniques de cette espèce, seul représentant de son genre, ont aussi été érigées en espèces.

Cryptotaenia japonica Hassk. : syn. : *C. canadensis* Sieb. et Zucc.

Cymbidium Sw. : synonymies avec *Cymbidiella*, *Cyperorchis*, *Epidendrum*, *Grammangis*, *Grammatophyllum*, *Iridorchis*.

Cytisus L. : synonymies avec *Cajanus*, *Chamaecytisus*, *Coroethamnus*, *Genista*, *Laburnum*, *Lembotropis*, *Petteria*, *Sarothamnus*, *Spartium*, *Spartocytisus*, *Teline*.

Daphne odora Thunb. ex Murray : syn. : *D. japonica* Paxt., *D. sinensis*, *D. indica* hort.

Dendrobium Sw. : synonymies avec *Aporum*, *Callista*, *Dipodium*, *Epigeneium*, *Genyorchis*, *Latouria*.

Digitalis L. : *D. chinensis* est un synonyme de *Adenosma grandiflorum*.

Dioscorea L. : synonymies avec *Bordera*, *Helmia*, *Oncos*, *Tamus*, *Testudinaria*.

Emilia Cass. : synonymies avec *Cacalia*, *Senecio*.

Enkianthus Lour. : synonymies avec *Andromeda*, *Meisteria*, *Melidora*, *Rhodora*.

Epidendrum L. 1763, non 1753 : synonymies avec Barkeria, Broughtonia, Cattleya, Caularthron, Diacrium, Dinema, Encyclia, Isochilus, Nanodes, Schomburgkia, Seraphyta, Sobralia.

Epiphyllopsis gaertneri (Regel) Berger : syn. : Rhipsalidopsis gaertneri (Regel) Lindgr., Epiphyllum russellianum Hook. var. gaertneri Regel, Schlumbergera gaertneri (Regel) Britt et Rose.

Fatsia japonica (Thunb. ex Murr.) Decne. et Planch. : syn. : Aralia japonica Thunb., A. sieboldii hort.

Geum L. : synonymies avec Parageum, Sieversia.

Glehnia littoralis Fr. Schmidt : syn. : Cymopterus littoralis A. Gray, Phellopterus littoralis (A. Gray) Benth.

Ginkgo biloba L. : syn. : Salisburia adiantifolia Sm.

Godetia Spach : synonymies avec Clarkia, Oenothera.

Grifola frondosa (Fr.) S.F. Gray : syn. : Griphola frondosa, Polyporus frondosus.

Guzmania Ruiz et Pav. : synonymies avec Caraguata, Massangea, Pitcairnia, Puya, Schlumbergia, Vriesea.

Helianthus L. : synonymies avec Harpalium, Rudbeckia.

Grifola frondosa (Fr.) S.F. Gray : syn. : Griphola frondosa, Polyporus frondosus.

Guzmania Ruiz et Pav. : synonymies avec Caraguata, Massangea, Pitcairnia, Puya, Schlumbergia, Vriesea.

Helianthus L. : synonymies avec Harpalium, Rudbeckia.

Ipomoea tricolor Cav. : syn. : I. violacea L., I. rubro-coerulea Hook., Pharbitis rubro-coerulea (Hook.) Choisy, P. tricolor.

Kalmia L. : K. hirsuta a pour synonyme Kalmiella hirsuta.

Kerria japonica (L.) DC. : syn. : K. lutea, Corchorus japonica.

Kniphofia Moench : synonymies avec Tritonia.

Grifola frondosa (Fr.) S.F. Gray : syn. : Griphola frondosa, Polyporus frondosus.

Guzmania Ruiz et Pav. : synonymies avec Caraguata, Massangea, Pitcairnia, Puya, Schlumbergia, Vriesea.

Helianthus L. : synonymies avec Harpalium, Rudbeckia.

Ipomoea tricolor Cav. : syn. : I. violacea L., I. rubro-coerulea Hook., Pharbitis rubro-coerulea (Hook.) Choisy, P. tricolor.

Kalmia L. : K. hirsuta a pour synonyme Kalmiella hirsuta.

Kerria japonica (L.) DC. : syn. : K. lutea, Corchorus japonica.

Kniphofia Moench : synonymies avec Tritonia.

Laelia Lindl. : synonymies avec Bletia, Brassavola, Cattleya, Neocogniauxia, Schomburkia.

Lagenaria siceraria (Mol.) Standl. var. hispida Hara. : pour l'opinion de Zander, voir sous Benincasa hispida (Thunb.) Cogn. L'espèce L. siceraria (Mol.) Standl. a aussi pour synonymes Cucurbita lagenaria L., C. siceraria Mol., L. leucantha Rusby, L. vulgaris Ser.

Linaria Mill. : le genre Linaria est souvent divisé en trois genres, à savoir : Cymbalaria, Chaenorrhinum, Linaria (au sens restreint).

Lithospermum erythrorhizon Sieb. et Zucc. : syn. : L. officinale L. ssp. erythrorhizon (Sieb. et Zucc.) Hand.-Mazz.

Lotus L. : synonymies avec Tetragonolobus.

Luffa cylindrica M.J. Roem. : selon Zander, cette espèce n'est pas identique à L. aegyptiaca Mill. (Momordica luffa L., M. cylindrica L.). Le Diccionario de Plantas Agrícolas et le Dictionary of Gardening les considèrent comme synonymes.

Lycaste Lindl. : synonymies avec Bifrenaria, Colax, Maxillaria, Paphinia.

Lychnis L. : synonymies avec Agrostemma, Coronaria, Melandrium, Petrocoptis, Silene, Viscaria.

Maranta L. : synonymies avec Alpinia, Calathea, Ctenanthe, Saranthe, Stromanthe.

Mentha L. : M. requienii Benth. a pour synonymes Menthella requienii (Benth.) Pér., Menthella conica. Synonymies avec Pogostemon (M. cablin Blanco et P. cablin (Blanco) Benth., et M. perilloides L. et P. perilloides (L.) Mansf.).

Metasequoia glyptostroboides Hu et Cheng : syn. : M. disticha (Heer) Miki, Sequoia glyptostroboides (Hu et Cheng) Weide.

Miltonia Lindl. : synonymies avec Macrochilus, Odontoglossum, Oncidium.

Momordica charantia L. : syn. : M. muricata Willd. (selon Zander) et M. balsamina Blanco, M. balsamina Descourt. (selon le Diccionario de Plantas Agrícolas). Selon le Dictionary of Gardening, les variétés botaniques ont aussi été érigées en espèces (M. chinensis et M. muricata) et M. marteniensis appartiendrait aussi à l'espèce en question. M. charantia Descourt. est un synonyme de M. balsamina L.

Monstera Adans. : synonymies avec Macgravia, Philodendron, Raphiodophora. L'espèce la plus connue sous le nom de Philodendron est Monstera deliciosa Liebm. (Philodendron pertusum Kunth et Bouché).

Morus L. : M. papyrifera L. est un synonyme de Broussonetia papyrifera (L.) Vent. (nom stabilisé par l'ISTA) et M. tinctoria L. de Chlorophora tinctoria (L.) Gaud.

Myrica gale L. : syn. : Gale palustris (Lam.) Chev.

Myrica rubra Sieb. et Zucc. : syn. : M. nagi DC. non Thunb., Nageia japonica Gaertn., Morella rubra Lour.

Nelumbo nucifera Gaertn. : syn. : Nelumbium nelumbo (L.) Druce, N. speciosum Willd.

Neoregelia L.B. Sm. : synonymies avec Aregelia et Nidularium, noms sous lesquels les espèces de ce genre sont décrites dans le Dictionary of Gardening, lequel signale aussi des synonymies avec Bromelia et Karatas.

Nopalxochia Britt. et Rose : synonymies avec Epiphyllum, Phyllocactus.

Nymphaea L. : synonymies avec Nuphar.

Odontoglossum H.B.K. : ce genre comprend Mesospinidium. Synonymies avec Cochlioda, Miltonia, Oncidium, Zygopetalum.

Oenanthe javanica (Bl.) DC. : syn. : O. stolonifera Wall.

Oncidium Sw. : ce genre comprend Cyrtochilum et Palumbina. Synonymies avec Cymbidium, Epidendrum, Leochilus, Lophiaris, Miltonia, Odontoglossum, Waluwea.

Osmanthus Lour. : synonymies avec Olea, Siphonosmanthus.

Oxalis L. : O. sensitiva est un synonyme de Biophytum sensitivum (L.) DC. (nom stabilisé par l'ISTA).

Oxypetalum caeruleum (D. Don) Decne. : syn. : Tweedia caerulea D. Don.

Paeonia officinalis L. : selon Zander, cette espèce contient la sous-espèce humilis (Retz.) Cull. et Heyw., qui a pour synonymes P. humilis Retz., P. peregrina var. humilis (Retz.) Huth. Dans le Dictionary of Gardening, P. banatica, P. clusii, P. coriacea, P. peregrina ont rang d'espèces et il est précisé qu'elles sont aussi considérées comme des subdivisions de P. officinalis.

Paeonia suffruticosa Andr. : syn. : P. arborea Donn, P. moutan Sims.

Panax ginseng C.A. Mey. : syn. : P. schingseng Nees.

Panicum L. : synonymies avec Beckmannia, Brachiara, Cynodon, Digitaria, Echinochloa, Oplismenus, Pennisetum, Setaria, Sorghum, Trichachne, Tricholaena.

Paphiopedilum Pfitz. : syn. : Cypripedium hort. non L.

Penstemon Schmidel : synonymies avec Chelone.

Perilla L. : P. frutescens (L.) Britt. a pour synonymes Ocimum frutescens L., P. ocymoides L., P. arguta Benth. La subdivision 'Nankinensis' a pour synonymes var. crispa (Thunb.) Decne. ex L.H. Bailey, Ocimum crispum Thunb., P. nankinensis (Lour.) Decne.

Petasites japonicus (Sieb. et Zucc.) Fr. Schmidt : syn. : Nardosmia japonica.

Phalaenopsis Bl. : synonymies avec Doritis, Kingiella, Polychilus, Sarcochilus, Strauropsis, Trichoglottis.

Phalaris L. : synonymies avec Beckmannia, Vetiveria.

Pharbitis nil Chois. : d'après Zander, cette espèce a pour synonymes Ipomoea nil (L.) Roth, Convolvulus nil L. et comprend Ipomoea imperialis hort. (japanische Kaiserwinde). D'après le Dictionary of Gardening, le Japanese Morning Glory est l'espèce P. x imperialis, probablement un croisement de P. hederacea et P. tricolor. P. hederacea a pour synonymes Convolvulus nil, P. albomarginata, Ipomoea limbata. S'agissant de P. tricolor, voir sous Ipomoea tricolor.

Phaseolus spec. : synonymies avec Vigna.

Phaseolus angularis (Willd.) W. Wight : syn. : Vigna angularis (Willd.) Ohwi et Olashi, Dolichos angularis Willd.

Physostegia virginiana (L.) Benth. : syn. : Dracocephalum variegatum, D. virginianum.

Picea glehnii (F. Schmidt) Mast. : syn. : Abies glehnii

Picea jezoensis (Sieb. et Zucc.) Carr. : syn. : P. ajanensis Fisch. ex Carr., la variété botanique hondoensis (Mayr) Rehd. étant aussi dénommée P. hondoensis Mayr.

Pieris japonica (Thunb.) D. Don ex G. Don : syn. : Andromeda japonica Thunb.

Pinellia ternata (Thunb.) Breit. : syn. : P. tubifera Ten., Arum ternatum Thunb.

Pinus thunbergii Parl. : syn. : P. thunbergiana Franco.

Platycodon grandiflorus (Jacq.) A. DC. : syn. : Campanula grandiflora Jacq., Wahlenbergia grandiflora (Jacq.) Schrad. Des variétés botaniques ont aussi été désignées par des noms spécifiques (P. autumnale et P. chinensis notamment).

Podocarpus macrophyllus (Thunb.) D. Don : syn. : P. chinensis (Roxb.) Wall. ex Endl.

Polygonatum Mill. : syn. : Axillaria, Evallaria. Synonymies avec Convallaria.

Prunus laurocerasus L. : syn. : Laurocerasus officinalis M.J. Roem., Cerasus laurocerasus (L.) Loisel.

Psophocarpus tetragonolobus (L.) DC. : syn. : Dolichos tetragonolobus Stickm.

Quamoclit Mill. : synonymies avec Calboa, Ipomoea, Mina.

Quercus robur L. : syn. : Qu. pedunculata Ehrh. Rehmannia glutinosa (Gaertn.) Libosch. : syn. : R. sinensis (Buc'hoz) Libosch. ex Fisch. et Mey.

Renanthera Lour. : synonymies avec Aërides, Arachnis, Vanda, Vandopsis.

Rhipsalidopsis rosea (Lagerh.) Britt. et Rose : syn. : Rhipsalis rosea Lagerh.

Rhodohypoxis baurii (Bak.) Nel : syn. : Hypoxis platypetala.

Rhynchosyilis Bl. : synonymies avec Aërides, Saccolabium.

Rohdea japonica (Thunb.) Roth : syn. : Orontium japonicum.

Rudbeckia L. : synonymies avec Centrocارpha, Dracopis, Echinacea, Helianthus, Lepachys.

Rumohra adiantiformis (G. Forst.) Ching : syn. : Arachniodes adiantiformis (G. Forst.) Tindale.

Saccharum L. : synonymies avec Gynerium, Pogonatherum, Rhynchelytrum.

Sanguisorba L. : synonymies avec Pimpinella, Poterium, Sarcopoterium.

Sansevieria Thunb. : S. hyacinthoides (L.) Druce a pour synonyme Aloe hyacinthoides L.

Sapium sebiferum (L.) Roxb. : syn. : Croton sebiferum L.

Saxifraga L. : synonymies avec Aceriphyllum, Bergenia, Boykinia, Chondrosa, Ciliaria, Leptasea, Peltiphyllum, Zahlbruckneri.

Scilla L. : synonymies avec Barnardia, Dipcadi, Drimia, Endymion, Hyacinthoides, Hyacinthus, Lachenalia, Ledebouria, Urginea.

Scindapsus Schott : synonymies avec Pothos, Raphidophora.

Selaginella P. Beauv. : S. cuspidata var. elongata a pour synonyme Lycopodium cordifolium.

Silene L. : synonymies avec Agrostemma, Cucubalus, Eudianthe, Heliosperma, Lychnis, Melandrium, Saponaria, Viscaria.

Sinningia Nees : synonymies avec Gloxinia, Rosanowia, Stenogaster, Tapeionites.

Solanum L. : synonymies avec Cyphomandra, Lycopersicon.

Sophora L. : synonymies avec Edwardsia.

Sophronitis Lindl. : S. cernua a pour synonyme Sophronia cernua. S. violacea Lindl. a pour synonymes Sophronitella violacea (Lindl.) Schlechter, Cattleya violacea (Lindl.) Beer non Rolfe nec hort.

Spiraea L. : synonymies avec Aruncus, Astilbe, Lhamaebatiaria, Filipendula, Gillenia, Holodiscus, Luetkea, Petrophytum, Physocarpus, Sibiraea, Sorbaria.

Stevia rebaudiana (Bertoni) Hemsl. : syn. : Eupatorium rebaudianum.

Stewartia L. : syn. : Stuartia L'Hér. S. ovata a aussi pour synonyme Malacodendron pentagynum.

Swertia L. : synonymies avec Ophelia.

Tecoma Juss. : synonymies avec Bignonia, Campsidium, Campsis, Pandorea, Podranea, Stenolobium, Tecomaria, Tecomella.

Thuja L. : synonymies avec Biota, Platycladus, Tetraclinis, Thujopsis.

Thuja orientalis L. : syn. : Biota orientalis (L.) Endl., Platycladus orientalis (L.) Franco, P. stricta Spach.

Tritonia Ker-Gawl. : synonymies avec Acidanthera, Crocosmia, Dichone, Gladiolus, Ixia, Montbretia.

Vanda Jones : synonymies avec Acampe, Aërides, Anota, Arachnanthe, Esmeralda, Euanthe, Luisia, Phalaenopsis, Renanthera, Rhynchosstylis, Saccolabium, Sarcanthus, Stauroopsis, Vandopsis.

Veronica L. : les genres Hebe, Paederota, Veronicastrum sont soit inclus dans Veronica, soit séparés.

Vriesea Lindl. corr. Beer : synonymies avec Encholirion, Guzmania, Massangea, Tillandsia.

Wisteria Nutt. : synonymies avec Glycine, Millettia, Wistaria.

Yucca L. : synonymies avec Dasylirion, Furcraea, Hesperaloë, Hesperoyucca, Nolina.

Zelkova serrata (Thunb. ex Murr.) Makino : syn. : Z. keaki (Sieb.) Maxim., Z. acuminata.

Zizania latifolia (Griseb.) Turcz. ex Stapf : syn. : Limnochloa caduciflora Turcz., Z. caduciflora (Turcz.) Hand.-Mazz.

Zygopetalon Hook. : synonymies avec Bollea, Pescatoria.